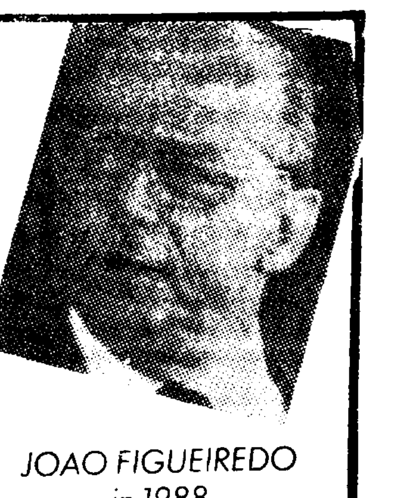
Prèkè

Minister De Koning: problemen zijn bespreekbaar. Oplossingen niet

Amigoe

VANDAAG

- Figueiredo:pas in 1988 directe verkiezingen p.1
- Voordelen Antillenroute blijven tot 2000 p.3
- Voor 180.000 vaten geen contract p.5
- Wild Cats uniko invikto p.7
- Nieuwe motivatie-campagne Curaçao p.9



JOAO FIGUEIREDO ...in 1988...

101STE JAARGANG — NO.: 91

DINSDAG 17 APRIL 1984

Nieuws in vogelvlucht

HARARE — Premier Mugabe van Zimbabwe dat de 4e verjaardag herdenkt van zijn onafhankelijkheid, heeft gezegd dat Zuid Afrika om overleg heeft gevraagd op ministersniveau voor een niet-aanvalsverdrag. Zo'n verdrag werd in maart gesloten met Mozambique, terwijl onlangs bleek dat in 82 ook een dergelijk verdrag met Swaziland werd gesloten. Zimbabwe voelt er niets voor. Zuid Afrika is de belangrijkste handelspartner van Zimbabwe en over en weer zijn er handelsvertegenwoordigers. Tot verdere relaties kwam het niet.

*****

SAN SALVADOR — De directeur van de particuliere veiligheidsdienst welke werkt voor de VS-ambassade in San Salvador, Alfredo Zapata, is vanuit een rijdende taxi doodgeschoten; zijn vrouw raakte daarbij gewond. Zapata is vroeger politie- officier geweest. De dader en zijn chauffeur zijn niet gevonden. De aanslag gebeurde op 1,5 km van de zwaar bewaakte VS-ambassade. Zapata's dienst telde 200 man. Er kwamen zeker 38 militairen om toen men in de San Vicente-provincie in een hinderlaag liep van de guerrilla.

*****

BRUSSEL — De NAVO komt deze week in Wenen met nieuwe voorstellen voor het MBFR-overleg, waarmee de impasse bij dit ontwapeningsoverleg moet worden doorbroken. Het is voor het eerst sinds 82 dat de Navo met nieuwe voorstellen komt voor dit overleg over wederzijdse troepen-vermindering in Centraal Europa. Het Weense overleg is al 10 jaar gaande. De Navo gelooft dat het Oostblok in het betrokken gebied 180.000 man meer soldaten heeft dan het toegeeft.

*****

KOPENHAGEN — In Letland verwacht men een nieuwe golf van arrestaties en schijnprocessen nu Boris Pugo tot leider van de Communistische Partij is benoemd. Hij was hoofd van de Letse KGB. Aldus de Wereldfederatie van vrije Letten. Pugo was een beschermeling van de overleden SU-leider Andropov. In Letland zijn dissidenten erg actief en steeds weer steekt het verzet zijn kop op.

*****

MANAGUA — Oud-minister Godoy (liberaal-onafhankelijk) van Nicaragua meent dat bij een ordelijk verloop van de verkiezing de Sandinisten geen 50% van de stemmen halen. Hij noemde de situatie in zijn land nogal verward. Het land helt over naar het socialistische kamp, omdat door de VS-druk de politiek van de vrijheid tegenover de machtsblokken niet kan worden gehandhaafd. Godoy trad onlangs af als minister omdat hij van zijn partij PLI presidentskandidaat werd.

*****

DEN HAAG — De president van het Internationaal gerechtshof in Den Haag heeft op de VS en Nicaragua een beroep gedaan niets te doen dat de uitvoering van eventuele voorlopige maatregelen door het hof hindert. Het hof komt vandaag voor het eerst bijeen in de zaak welke Nicaragua tegen de VS heeft aangespannen wegens het mijnen leggen voor Nicaraguaanse havens.

*****

LONDEN — Buiten de Libische ambassade in Londen zijn vanmorgen zo'n 10 gewonden gevallen toen er vanuit het gebouw werd geschoten. Ook 2 politieagenten raakten gewond.

*****

ANKARA — Ongeveer 500 Turkse politieke gevangenen zijn een week geleden een hongerstaking begonnen. Zo is officieel bevestigd. Onlangs zijn er verschillende gevangenen bij een dergelijke actie omgekomen.

*****

BANGKOK — Een cycloon heeft in de Vietnamese havenstad Haiphong zeker 21 doden gekost en veel schade aangericht. Er vielen 94 gewonden. Ook een ziekenhuis werd beschadigd.

*****

MANILLA — Het geweld in de Filippijnen neemt toe naarmate de verkiezing dichterbij komt. Na een partijvergadering van de oppositie kwamen 5 mensen bij een aanslag om. Bij een schietpartij bij Mindanao kwamen 18 guerrillastrijders en 5 soldaten om, nadat de guerrilla een rivierboot had beschoten. Er vielen ook nog 20 gewonden.

*****

LONDEN — Een geheim agent van de Britse contra-spionagedienst M15 is tot 23 jaar gevangenis veroordeeld wegens spionage voor de SU. Het proces duurde 5 dagen en gebeurde grotendeels in het geheim. De 34-jarige Bettaney deed het kennelijk uit ideologische motieven.

*****

PARIJS — De guerrilla-beweging Unita heeft naar zijn zeggen een offensief uitgevoerd in 6 provincies in Angola, waarbij 250 Angolese soldaten omkwamen en 40 Cubanen en er 52 gevangen werden genomen. Men had bij de actie onder meer een oliecomplex vernietigd.

LANDEN HANDELEN VOLGENS PRINCIPE VAN EIGEN BELANG

Proces van integratie sterk afgeremd

Andes - Pact staat voor ernstige crisis

LIMA — Het Andes- pact, de organisatie voor economische samenwerking tussen de Zuidamerikaanse staten Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú en Bolivia, maakt op het ogenblik de ernstigste crisis door in zijn vijftien- jarige bestaan. Toenemende onderlinge wrijvingen bereikten vorige week een climax toen Colombia besloot de import uit de andere lidstaten stop te zetten.

Het besluit van Colombia, dat met 29 miljoen inwoners de grootste bevolking van de vijf landen heeft, was een reactie op maatregelen van Venezuela. De nieuwe president van dit land, Jaime Lusinchi, besloot kort na zijn aantreden de import uit de Andes- landen tot nader order te beperken in het kader van de sanering van de Venezolaanse economie. Ecuador heeft al aangekondigd Venezuela daarom voor het Gemeenschappelijke Gerechtshof in Quito te dagen.

De scherpe reactie van Colombia is vooral ingegeven door de voor dat land zeer ongunstige ontwikkeling van de handel binnen het Andes-pact. Tegenover een Colombiaanse import ter waarde van bijna 700 miljoen dollar stond vorig jaar een export van slechts 180 miljoen dollar, maar liefst 60,5 procent minder dan de 453 miljoen dollar in 1982.

De president van Colombia, Belisario Betancur, noemde het onlangs treurig dat de Andeslanden hun economische problemen niet te lijf gaan door de onderlinge samenwerking te versterken, maar hun grenzen juist steeds meer voor elkaar afsluiten. Volgens hem dreigt daardoor het vertrouwen in het proces van integratie verloren te gaan.

De waarde van de handel tussen de in totaal tachtig miljoen inwoners tellende Andes- landen is vorig jaar met omstreeks dertig procent verminderd tot bijna 1,3 miljard dollar. Tegelijkertijd liep de gezamenlijke buitenlandse schuld op tot 66 miljard dollar. De lidstaten moeten op het ogenblik gemiddeld ruim veertig procent van hun exportinkomsten besteden aan de betaling van rente en aflossing. Dat percentage is mede zo hoog geworden door dat de export vanuit het Andes- gebied naar derde landen vorig jaar nog sterker verminderde dan de onderlinge handel, namelijk met veertig procent.

Al met al is van de hooggespannen verwachtingen bij de ondertekening van de overeenkomst van Cartagena op 26 mei 1969 weinig terecht gekomen. In dat akkoord hadden Chili, Perú, Bolivia, Ecuador en Colombia de grondslagen vastgelegd voor een economische gemeenschap. Op 13 februari 1973 trad ook Venezuela toe. Chili verliet het Pact in 1976, voornamelijk omdat de militaire regering van dat land zich niet wilde houden aan de bepaling dat buitenlandse ondernemingen maximaal twintig procent van de over het geïnvesteerde kapitaal gemaakte winst naar het moederland mogen overmaken.

Het is vanaf het begin de bedoeling geweest het Andes- pact meer te laten zijn dan een zuiver economische gemeenschap. Zo werd er een Andes- parlement in het leven geroepen waar delegaties van de nationale volks- vertegenwoordigingen bijeenkomen. Ook zijn er pogingen gedaan om de samenwerking op de terreinen van cultuur, wetenschap en onderwijs te bevorderen. Aan het begin van dit jaar werd het al genoemde gerechtshof in Quito geïnstalleerd, waarin elk van de vijf landen met een rechter is vertegenwoordigd. Het Hof dient toe te zien op de naleving van de gemeenschappelijke besluiten. Maar het is onder de huidige omstandigheden zeer de vraag of die taak nog effectief kan worden uitgevoerd nu de lidstaten zich steeds sterker oriënteren op hun directe eigenbelang.



WILLEMSTAD — Een delegatie van de Curaçaose Kamer van Vakbonden heeft gistermiddag in het gebouw van de Raad van Ministers een resolutie overhandigd waarin de bezorgdheid wordt uitgesproken over de versnelde staatkundige wijzigingen. Ook wordt daarbi aangedrongen op een terugdraaien van de RTC- consensuspunten. Dat laatste wordt door minister Jan de Koning van Antilliaanse Zaken van de hand gewezen.

Op de foto het moment dat KvV- voorzitter Errol Cova de resolutie en bijbehorende documenten over de tafel heen reikt aan minister Jan de Koning (links).

Verder indammen militaire macht geëist

Weer massaal protest van Braziliaans volk

SAO PAULO — De grootste politieke demonstratie die ooit te Brazilië is gehouden, vond gisteravond plaats in Sao Paulo. Ruim 1,7 miljoen mensen eisten dat in januari algemene presidentsverkiezingen gehouden worden, aldus de organisatoren. De demonstratie was georganiseerd door alle oppositiepartijen. Zes dagen eerder betoogden in Rio de Janeiro een miljoen mensen voor rechtstreekse presidentsverkiezingen.

De politie schatte het aantal betogers op 1,3 miljoen. President Joao Figueiredo treedt volgend jaar maart af. Volgens de huidige grondwet wordt zijn opvolger aangewezen door een Kiesraad. Daarin heeft de regerende sociaaldemocratische partij (PSD) de meerderheid. De oppositie heeft een amendement ingediend op de grondwet om rechtstreekse verkiezingen mogelijk te maken. Het congres moet daarover op 25 april stemmen.

In een reeks demonstraties in het hele land hebben miljoenen Brazilianen rechtstreeks presidentsverkiezingen geëist. Kennelijk om de druk van de ketel te halen kondigde de minister van justitie, Ibrahim Abi-Ackel in Brasilia aan dat de militaire regering onder president Figueiredo vandaag een grondwetswijziging heeft ingediend, waarin wordt voorgesteld directe presidentsverkiezingen te houden, maar wel pas in 1988.

Sao Paulo was gisteravond veranderd in een grote mensenzee. Een tiental sprekers voerde het woord, onder wie de gouverneurs van Rio de Janeiro, Belo Horizonte en Sao Paulo. Zij veroordeelden het "rampzalige beleid" dat de militaire regeringen de afgelopen 20 jaar hebben gevoerd en de inmenging van het Internationaal Monetair Fonds in Brazilië. Een oorverdovend gejoel ging door de stad toen de gouverneur van Rio de Janeiro, de sociaaldemocraat Leonel Brizola, de mensenmassa meedeelde dat president Figueiredo een voorstel tot grondwetswijziging bij het parlement had ingediend om in 1988 rechtstreekse presidentsverkiezingen te houden. De leider van de Arbeiderspartij Luis Ignacio da Silva verklaarde dat het volk niet nog vier jaar een militaire regering verdraagt en "nu" veranderingen eist.

Op een reusachtig spandoek riepen de jonge socialisten op om 25 april, de dag waarop het parlement over het amendement van de oppositie stemt, een algemene staking te houden. Op een ander spandoek werden de mensen opgeroepen een mars naar de hoofdstad Brasilia te ondernemen.

Artiesten zetten de manifestatie luister bij. En ook grote Braziliaanse voetbalsterren waren aanwezig. "Als wij 25 april winnen, wanneer het amendement voor rechtstreekse verkiezingen wordt aangenomen, dan vertrek ik niet naar het buitenland", zo verklaarde Socrates, ex-aanvoerder van het nationale elftal. Er zijn besprekingen aan de gang over een transfer van Socrates naar de Italiaanse ploeg Inter Milaan.

Controverse over eigen volkslied

SYDNEY — Australië heeft sedert de vorige week zijn eigen volks- lied, het "Advance Australia Fair" - Voorwaarts, schoon Australië.

Het komt in de plaats van het Britse volks- lied "God save the Queen", dat tot nog toe gold als het nationale lied van het land.

"Advance Australia Fair" is reeds in 1878 geschreven door Peter Dodds McCormack, een Schot. Toen zeven jaar geleden de toenmalige Australische regering een referendum hield, werd het "Advance Australia Fair" door 43 procent van de bevolking uitgekozen. Waltzing Matilda, een ander populair lied in Australië werd ondersteund door 28 procent van de kiezers en 19 procent vond, dat het Britse "God save the Queen" het volkslied moest blijven.

Eind vorige week maakte premier Bob Hawke plotseling bekend, dat "Advance" het nieuwe volks- lied werd en in de plaats kwam van het Britse "Save the Queen".

Wie denkt, dat de harten van alle Australiërs sneller is gaan kloppen en iedereen met trots het nieuwe volks- lied verwelkomde, komt bedrogen uit. De premier van de staat Queensland heeft al laten weten zich niet aan de regeringsbeslissing te zullen storen en het Britse volks- lied te zullen handhaven.

Ook anderen ondersteunden deze mening, zoals de voorzitter van Vereniging van Oorlogs- veteranen, Sir Colin Hines, die eertijds door de Britse vorstin werd onderscheiden. "Met hand en tand zullen we ons ertegen verzetten, dat het "God save the Queen" verdwijnt, aldus Hines.

Pulitzer-prijzen voor LA en NY Times

NEW YORK — De Los Angeles Times, de Wall Street Journal, de New York Times en de Boston Globe hebben gisteravond elk twee Pulitzerprijzen gekregen. De Pulitzerprijs is de hoogste prijs die men in de Amerikaanse journalistiek kan behalen. De prijs voor internationale berichtgeving was voor de maakster van een reeks artikelen over het Midden-Oosten.

De Los Angeles Times kreeg de Pulitzer voor '84 voor verdienste aan het publiek voor een diepgaand onderzoek naar de groeiende Latijnsamerikaanse communiteit in het zuiden van Californië onder de titel "Latinos".

De Pulitzerprijzen zijn elk 1.000 dollar waard, behalve de prijs voor verdienste aan het publiek, waaraan een gouden legpenning is verbonden.

Paul Conrad, een spotprenttekenaar van de Los Angeles Times, verwierf zijn derde Pulitzerprijs voor het geheel van zijn werk in 1983. Hij won tevoren in 1964 en 1971. De Wall Street Journal kreeg Pulitzers voor internationale artikelen van Karen Elliott House over het Midden-Oosten en commentaren van Vermont Royster in zijn wekelijkse kolom onder de titel "Thinking Things Over". Het is Roysters tweede Pulitzerprijs. In 1953 kreeg hij de eerste voor zijn redactionele artikelen. Hij is sinds 1936 aan de krant verbonden.

John Noble Wilford van de New York Times kreeg de prijs voor nationale berichtgeving voor artikelen over wetenschap en Paul Goldberger, van dezelfde krant, kreeg de kritiekprijs voor artikelen over de architecturale ontwikkeling in de Verenigde Staten. De Boston Globe werd begiftigd met de speciale prijs voor plaatselijke verslaggeving en de actuele-fotoprijs.

Mysterieus gas ontsnapt uit piramide

CAIRO — De piramide van Chefren, de tweede van de drie piramides in Gizeh, is gesloten voor het publiek na berichten over een mysterieus gas dat ontsnapt uit de grafkamer van de koning. Gisteren verklaarde een aantal toeristen tegenover de politie dat zich in de piramide van Chefren een kleurloos gas verspreide, dat irritatie van de ogen en ademhalingsmoeili kheden veroorzaakte. Deskundigen, die direct op onderzoek gingen, bevestigden dat zich gas in de grafkamer bevond. Zij konden echter niet vaststellen waar het precies vandaan kwam en welke samenstelling het heeft. In de piramiden legden de Egyptenaren de gemummificeerde lichamen van hun koningen.

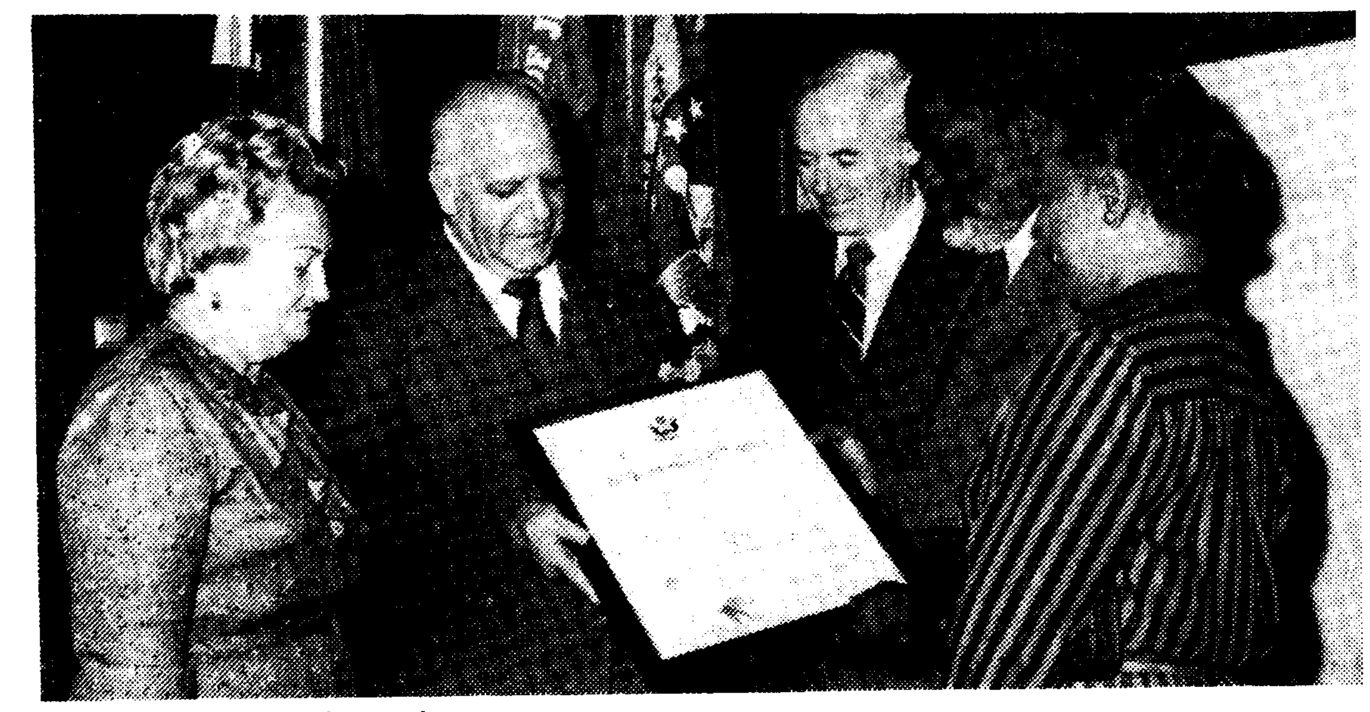
Rechercheurs Heineken-zaak in arrest

AMSTERDAM — Twee rechercheurs, die indertijd betrokken waren bij het onderzoek in de ontvoering van Freddy Heineken, zijn vandaag gearresteerd. Ze worden ervan beschuldigd geld te hebben aangenomen, in ruil waarvoor ze het weekblad Panorama "inside- information" verstrekten over het verloop van het onderzoek.

Er bestond sedert de onthullingen van Panorama verdenking tegen de twee rechercheurs. De informatie was op dat moment alleen maar bekend binnen een kleine groep van de Politie.

De officier van justitie heeft vandaag ook huis- zoeking laten verrichten in de woningen van twee Panorama- redacteuren. Het weekblad heeft naar aanleiding hiervan verklaard, dat het recht op de vrije nieuws- garing geweld wordt aangedaan en overweegt daarom juridische stappen naar aanleiding van de huis- zoekingen.

mensen...



Er is al melding gemaakt van de uitreiking van een Amerikaanse oorkonde voor de Antilliaanse Procureur- Generaal mr LUIS NAHR door de Amerikaanse minister van Justitie William French Smith. Die oorkonde werd gegeven voor de standvastige bijstand en medewerking aan de Amerikaanse justitiele autoriteiten verstrekt door de jaren heen bij het opsporen van drugshandel, smokkel en andere criminele activiteiten. Op de foto vlnr de heer en mevrouw Nahr, minister Smith en de Antilliaanse premier Don Martina en zijn echtgenote die deze bijzondere gebeurtenis ook bijwoonden.

*****

Het traditionele lente- feest in Hamburg, West- Duitsland, is in een ramp geeindigd en achteraf bezien mag het een wonder heten, dat niet meer mensen de dood vonden. Tijdens dit feest vloog op één van de vele kermisterreinen een roller coaster uit het spoor en kwam terecht op een groep mensen, die wachtte om er een ritje in te maken. Slechts één persoon vond de dood. Vele anderen liepen gebroken ledematen op.

*****

De Russen hebben heftig geprotesteerd tegen de uitslag van een in de Verenigde Staten gepleegd onderzoek, dat had uitgewezen dat bij OUDERE MENSEN de intelligentie begint af te nemen. Het onderzoek in Noord- Amerika was verricht na uitgebreide studie op oudere mensen. "Niets van waar", verzuchtte een Russisch week- blad, dat vervolgde met te schrijven, dat juist met het ouder worden de intelligentie verder toenam. De Sovjets hebben goede reden de resultaten van het Amerikaanse onderzoek te bestrijden. Hun leider Tsjernenko is 72 jaar oud, binnenlandse zaken- minister Tichonov liefst 79, defensie- minister Oestinov 74 en minister Gromyko van buitenlandse zaken is 75 jaar oud.

*****

Van de duizenden mensen, die hebben gewerkt aan de aanleg van het Panama- kanaal is de allerlaatste overleden. Het is Delmiro Alvarez Tabadoa, die dezer dagen op 101- jarige leeftijd in Spanje stierf. Hij was daar ook geboren in 1883 en als jonge jongen naar Cuba geemigreerd. Vandaaruit werd hij aangetrokken om mee te helpen aan de constructie van het kanaal.

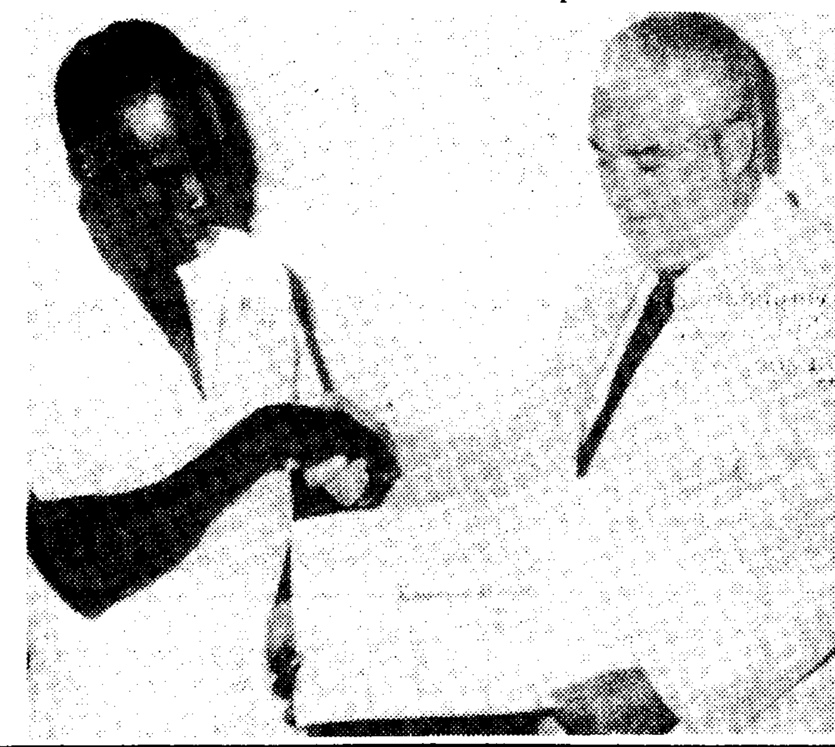
*****

De 27- jarige ITALIAANSE Carmela Mazzeo heeft het op harde manier aangeleerd, dat een mens liever geen wapens in de auto moet hebben, zelfs niet als ze speelgoed- revolvertjes zijn. Toen de dame enige tijd geleden op een drukke verkeers- weg voor een routine- controle werd aangehouden, trof men op de achter- bank van haar wagen een revolver aan, die van haar zoontje was. De politie dacht met een echt wapen te doen te hebben en arresteerde mej. Mazzeo. Het ongeluk wilde, dat ze naar een 300 kilometer verder gelegen gevangenis werd gestuurd, waar normaal zwaardere misdadigsters worden opgesloten. Pas na drie weken werd het "wapen" onderzocht en kwam de politie tot de bevinding, dat het in dit geval maar om speelgoed ging.

*****

EMANUEL MARKS, links op de foto, is gehuldigd in verband met zijn 35- jarig dienst- jubileum bij de Curacaose overheid. Hij is werkzaam bij de afdeling Wegen en Bruggen van de Dienst Openbare Werken. Dienst- hoofd De Jongh overhandigde de ubilaris het diploma voor trouwe dienst.

*****



Skibi poësia

Ami skirbi poesía ?
ta ko'i hasi lo m'in tin !

i e'n por imaginé
kon lihé
su pober rechaso
pa mi t'un otro kaso
pa sinti sabor
dje dushi akòrt entre
kurason i mente

AGUETTE

Prijs: honderd voor 20 gulden

Begin 1985 betalen voor vuilniszakken

WILLEMSTAD — Tweederde van het eiland ontvangt nu al enige tijd van de reinigingsdienst Selikor gratis vijftien vuilniszakken per maand. Uiterlijk begin volgend jaar zal echter voor deze zakken betaald moeten worden. De prijs van de vuilniszakken, aldus Selikor diensthoofd Jaime Francisco, zal rond de twintig cent per stuk komen te liggen.

Om het gebruik van vuilniszakken verplicht te stellen en hiervoor betaling te kunnen vorderen, zal één en ander van overheidswege gereglementeerd moeten worden, aldus Francisco. Dat verschaft de reinigingsdienst de mogelijkheid te bepalen hoe het huisvuil verzameld moet worden en welke zakken daarvoor mogen worden gebruikt.

De thans door Selikor verstrekte vuilniszakken zijn, naar het voorbeeld van andere landen, vervaardigd van een biologisch afbreekbaar materiaal. Zij zijn bedoeld om er tussen de acht en de tien kilo huisvuil in te deponeren.

Vuilniszakken zijn heel wat hygiënischer in het gebruik dan de veelgebruikte vuilnis- drums, benadrukte het Selikor- hoofd. Dat geldt voor zowel de gebruiker van de vuilniszakken als voor de Selikor- werknemers die deze zakken moeten ophalen. Aangezien ze bovendien een maximum- gewicht van zo'n tien kilo hebben, leveren ze ook minder problemen op dan bij het tillen van drums het geval is. Het werk verloopt hierdoor sneller, zodat er uiteindelijk ook minder ophaalwagens hoeven worden gebruikt. Op lange termijn betekent dit een vermindering aankoop van nieuwe trucks.

Binnenkort zullen de vuilniszakken overigens niet meer de onderhand vertrouwde oranje kleur hebben, liet Francisco weten. Ondermeer naar aanleiding van het feit dat bij een zoekactie op zee een ronddrijvende oranje vuilniszak voor een reddingsvest werd aangezien, alsmede door de kritiek van de Amigoe hierop, zullen de vuilniszakken met ingang van volgende maand een grijze kleur hebben. De gele kleur waarmee de naam van de reinigingsdienst op de zakken gedrukt wordt, blijft echter wel gehandhaafd.

WILLEMSTAD — De partij Papu, die dit jaar heeft uitgeroepen tot bewustwordings- jaar in de richting van onafhankelijkheid van Curaçao, heeft nu een sticker uitgebracht met het opschrift: -Ban konstrui República Kòrsou- (laten we de republiek Curaçao opzetten). Daarmee wordt gedoeld op een democratische, vrije en onafhankelijke republiek.

**Ban konstruí
REPÚBLIKA KÒRSOU**

Viering week Secretaressen 22 tot 28 april

WILLEMSTAD— Van 22 tot 28 april wordt de Secretaressenweek gevierd. In verband daarmee houdt de Antilliaanse Secretaressen Vereniging (ASV) op zondag 22 april de opening van de viering met een Heilige mis in de kerk van Koraal Specht, om elf uur 's morgens. De mis wordt gevolgd door een brunch. Op 24 april wordt in navolging van de viering een donatie gedaan aan Grupo Mangusá, terwijl woensdag Secretaressendag gevierd wordt. De viering geschiedt met een cocktail- party in Las Palmas hotel om half negen 's avonds, waarbij de SOTY en BOTY (respectievelijk secretary and boss of the year) uitgeroepen worden. Opgave voor deze avond kan gebeuren bij mevrouw Angele Nicolina op telefoon 611455. De week wordt vrijdag 27 april afgesloten met een BBQ-dansant in hôfi Pieters, voor alle secretaresses, chefs en andere belangstellenden. Het feest begint om half tien 's avonds; opgave kan geschieden bij mevrouw Marisa Ricardo op telefoon 76543 of 77431.

Festival di Simadan op 2e Paasdag

WILLEMSTAD— Op tweede paasdag, maandag 23 april wordt de reeds traditionele Festival di Simadan in Punda gehouden. Dit keer draagt het feest een andere naam, aangezien het oogstfeest op Curaçao de "seú" genoemd wordt. Aan het festival di seú nemen 33 folkoristische en 29 muziekgroepen deel, die samen zo'n 1300 deelnemers vormt.

De optocht vertrekt om ongeveer drie uur 's middags vanonder het viaduct te Breedestraat Otrabanda, via het Brionplein, de Emmabrug, Breedestraat Punda, Columbusstraat, de brug van Scharloo met als eindpunt Plaza Mundo Merced te Waaigat. Op de parkeerplaats aldaar geven enkele groepen een show, waarna ged van Kultuur Willie Franco plakaten en certificaten uitreikt aan de groepen. Vanaf twaalf uur 's middags is er op het Waaigat verkoop van Curaçaose lekkernijen en eten, bij diverse stands.

*****

NEW DEHLI — Het overleg tussen de militante en gematigde Sikhgroepen om verder geweld en wraakacties te voorkomen werd gisteren doorkruist door een nieuwe aanslag op een Sikh-leider die daarbij de dood vond. Onder de Sikhs wordt geweld namelijk niet geschuwd. Overigens werd de spanning weer vergroot doordat de overheid een belangrijke Sikh-leider zonder opgaaf van redenen oppakte.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Andrea, tel.: 674030 en zuster Van Veldhoven, tel.: 76728.

***

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

***

BOTICA'S (nachtdienst);
Otrobanda: Central, tel.: 623286; Punda: Cerrito, tel.: 77393.

***

DIVERSEN
KERK BARBER: 19.30 uur gelegenheid tot biechten.

VER. PROT. CHRISTELIJKE ONDERWIJS: 20.00 uur algemene ledenveradering - SOV Asiento.

ORFEON CRESCENDO: 20.00 uur concert o.l.v. Frank Davelaar- kerk Brievengat.

BASILIEK ST. ANNA: 20.00 uur wijding van de heilige Olieën door monseigneur W.M. Ellis.

***

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur De Savaan; 09.35-10.30 uur Wechi/Souax t/o rotonde; 10.30-11,15 uur Tera Cora t/o Marchena Hardware; 11.15-11.45 uur Ascencion/Leliënberg; 11.45-12.15 uur Wacao; 12.15-12.45 uur Savonet; 12.45-13.30 uur Zorgvliet; 14.00-15.30 uur Westpunt t/o rest. Christiaan.

***

CONEY ISLAND: openingstijden maandag t/m zaterdag van 17.00-23.00 uur; zondag van 16.00-23.00 uur.

***

TOERISTENSCHEPEN: 08.00-17.30 uur "Sun Viking"; 18.00-12.00 uur "Royal Viking Sky".

***

BIOSCOOP
GOLDEN DRIVE-IN
20.30 en 24.00 uur *Scarface* (actiefilm, Engels, 18 jr., *f*.5,-).

TELECURAÇAO

DINSDAG: 16.30 Fantastic Four; 17.00 Survival; 17.30 Diff'rent Strokes; 18.00 Focus; 18.15 Kushina Dioro; 18.30 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Caribbean Nights; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 "60" Minutes; 21.30 Revista Deportivo; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 The Three Stooges; 16.45 De Goden uit het Oosten; 17.45 Biba Salú; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The road to Los Angeles; 21.30 Real People; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Flamingo Road; 23.45 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
tel. 672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel. 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel. 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel. 2283 - 3040; huis, tel. 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel. 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger/Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel. 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel. 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel. 202-4623933).

NEW YORK
Betsy Udink (tel. 212-924-0157)

MIAMI
David I. Serphos

MEXICO STAD
Jan van der Putten (tel. 5-5487634)

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel. 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de zelfkant Door Marten Toonder



01505 — "Welke etters zijn verzeept?" vroeg de commissaris ongerust. "Wat betekent dat allemaal, huh?"

De geleerde begon aan een uitleg, maar heer Bommel en Tom Poes luisterden niet verder.

"Het is in ieder geval goed afgelopen", zei de laatste, terwijl ze de weg opzochten. "Kom mee, heer Ollie; bij mij thuis is de kachel aan, en daar kunnen we uitrusten".

"Jij hebt makkelijk praten", mompelde heer Bommel. "Ik sleep mij voort met een lege maag, terwijl ik geen huis heb; alleen maar zorgen. Mij wacht alleen maar heer Dorknoper, die geld wil hebben dat er niet meer is, en een uitgedoofde haard zonder stoel".

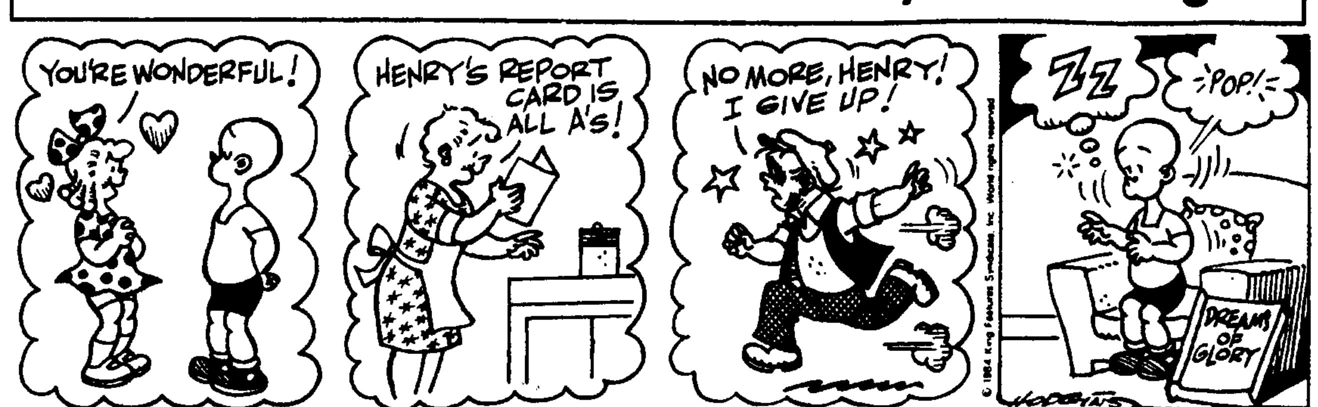
"Misschien valt dat mee", zei Tom Poes. "Hocus Pas heeft beloofd dat hij alles weer zal maken, zoals het geweest is. Maar ik weet niet wat een belofte van die ouwe schurk waard is".

Zijn achterdocht was op zijn plaats. De bejaarde magister stond op dat moment bij een kale plek in het landschap en staarde naar de verbrande overblijfselen van een auto.

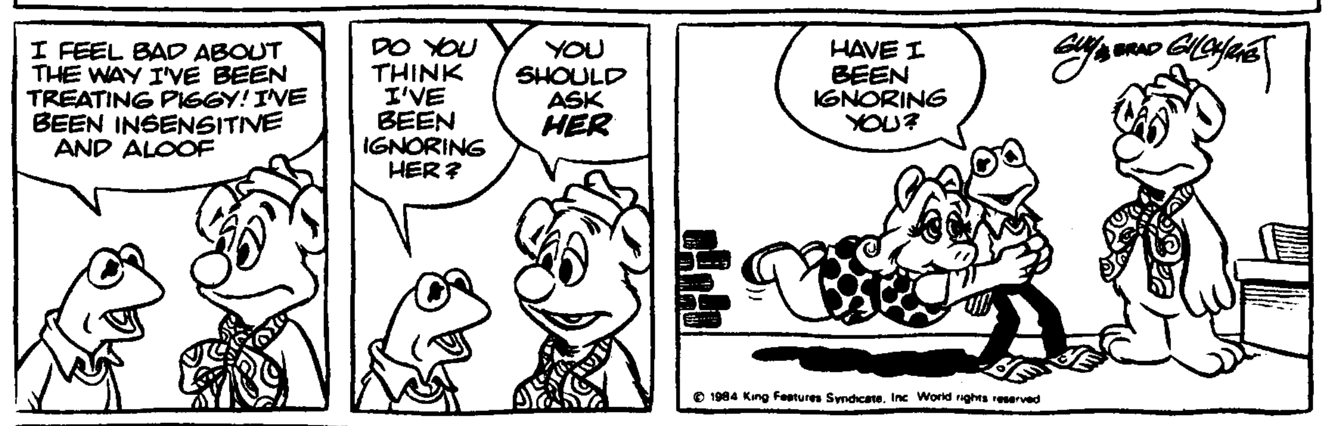
"Bij Zazel", prevelde hij. "Ik heb die kleuter heel wat beloofd. Maar wat is een belofte voor iemand als ik, die alleen maar slecht is? Er is nog maar een heel klein teugje in mijn fles Akwa Akta, en ik ben een zwakke, oude man. Ik moet zuinig zijn!"

Hij zuchtte diep, en het was te zien dat hij in grote tweestrijd verkeerde.

HENRY ® By Dick Hodgins



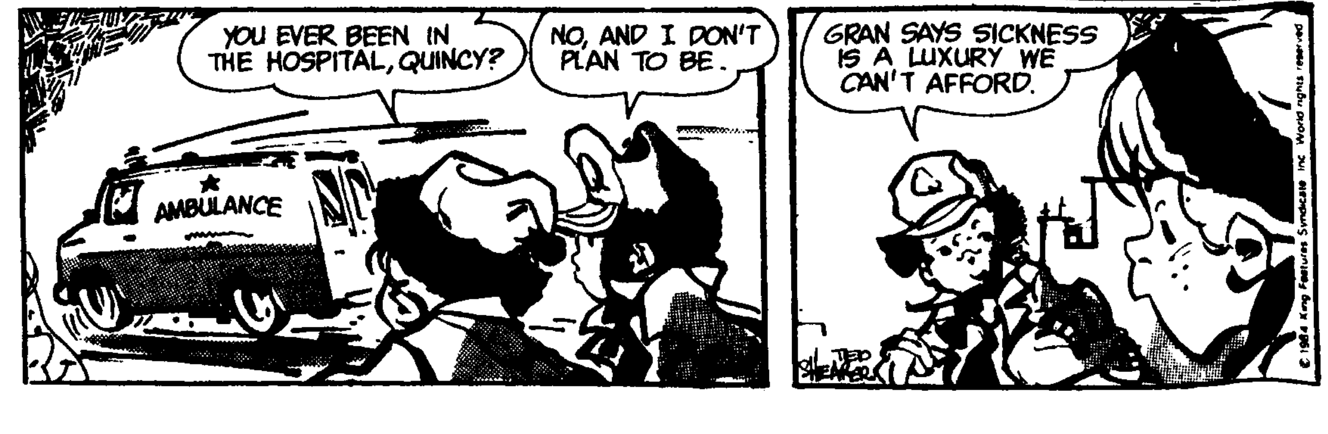
Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712

•••

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

•••

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

•••

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

•••

TENTOONSTELLING: 19.00-20.30 uur (i.v.m. derde lustrum) - APA- gebouw, Wilhelminastraat.

ARUBA SECRETARESSENVER.: 19.00 uur membership drive - Openbare Bibliotheek.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen - Colegio Arubano.

SPORT
VOETBAL (t.g.v. 50- jairg bestaan RCA): 19.00 uur AStlantico vs Nacional; 21.00 winnaar I vs winnaar 2 - RCA- terrein

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN: 20.00 uur lezing (ond.: Bestuur en toezicht, keerzijden van een medaille; spr.: prof. mr. A.G. Lubbers) - Collegezaal, Beatrixstraat 31.

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.30-12.00 uur te Savaneta;
12.30-14.30 uur te Oranjestad.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

KIWANIS: 19.30 uur dinner meeting - Trocadero.

•••

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa cruz 39C, tel.: 28288.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

•••

TELEARUBA

DINSDAG: 17.30 Mr. Magoo; 18.00 CHIPS (Disaster Squad); 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Purba ku Keeshi (Macuto di keeshi cu fruta, Komkomber jená cu keeshi); 19.45 Seguridad den Trafico; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturama (Cancer); 21.00 TeleSport; 22.00 Salute (Jose Feliciano); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

WOENSDAG: 17.30 Big Blue Marble; 18.00 Cisco Kid; 18.30 World of Survival (Small is Beautiful) 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Ripiti y Gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special; 21.00 Dynasty; 22.00 "60" Minutes (Baby Jane Doe's Parents, Truth, Loophole); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

Situatie zal zeer nijpend worden

Betico Croes: geen Exxon-contract voor slechts 180.000 vaten per dag

ORANJESTAD — De Exxon wenst geen contract aan te gaan met Petroleos de Venezuela SA (PDVSA) voor levering van slechts 180.000 barrels ruwe olie per dag aan Lago. Zo verklaarde MEP- leider Betico Croes te hebben gehoord van de Exxon topfunctionarissen, Lee Raymond en Juan Yanez, onlangs in Coral Gables.

Mochten de besprekingen tussen Exxon en PVDSA op niets uitlopen, dan zal de Exxon contact opnemen met het Bestuurscollege van Aruba, de centrale regering en de Koninkrijks- regering. Ook hoorde Croes in Coral Gables dat Lago in juni dit jaar 55 tot 60 miljoen gulden Winstbelasting zal betalen, maar dat in 1985 dit bedrag slechts 35 miljoen gulden zal zijn.

Als gevolg van minder toevoer van Venezolaanse ruwe olie en dus ook vermindering bij de raffinering, zal Lago minder electriciteit van het WEB gaan afnemen. Lago wenst een korte termijn- contract voor levering van water en electrictiteit met het WEB aan te gaan, zo deelde Croes verder mee. Volgens hem is voorlopig geen massaal ontslag te verwachten bij Lago zelf, maar wel bij de op het Lago- terrein werkende aannemers- bedrijven doordat de investeringen in nieuwe Lago- projecten op een laag pitje zijn gezet.

Gezien het vorenstaande raakt Betico Croes er meer en meer van overtuigd dat er bezuinigings- maatregelen plaats moeten vinden. "Wij moeten niet vergeten — aldus Croes — dat Aruba op 1 januari dit jaar een reserve had van 103 miljoen en dat ondanks de 60 miljoen Lago-Winstbelasting het jaar afgesloten zal worden met een tekort van 50 miljoen gulden. Als wij nu 1985 beginnen met een tekort van 50 miljoen en aan Lago-Winstbelasting slechts 35 miljoen zullen krijgen, dan valt te begrijpen dat de situatie zeer nijpend zal worden".



SAN NICOLAS — Op de speelplaats van het Filomena College organiseerde IDEFRE volleybal- wedstrijden voor schoolkinderen van 12 jaar en ouder. De Paulusschool eindigde als kampioen, gevolgd door het Filomena College als sub- kampioen, terwijl het Heilig Hart College en de St. Annaschool gelijk eindigden op de derde plaats. Na afloop reikte Jerry Gomes van IDEFRE de prijzen uit aan de winnaars. Bij de foto: de ploeg van de Paulusschool samen met de leiders en IDEFRE- functionarissen.

Windsurftitels voor Jurriëns en Bongers

ORANJESTAD — Bij de in het afgelopen weekeinde gehouden Arubaanse kampioenschappen windsurfen is de titel in de heren lichtgewicht- klasse (tot 72,5 kg) gewonnen door Roger Jurriens; die voor het heren zwaar (vanaf 70 kg) door Evert Bongers, terwijl de enige dame die zich met de heren kan meten, Heleen Bongers, automatisch de titel bij de dames verkreeg.

In de eerste manche won Evert Bongers voor Jan van Beest en de toestormende Arno Boot. Ook de tweede manche werd een overwinning voor Bongers, terwijl Boot voor Jurriens de tweede plaats greep. In de derde manche was het Boot die zijn eerste overwinning boekte en Bongers terugwees naar de tweede plaats, terwijl Teun Ammeraal derde werd.

Tijdens de vierde manche lagen Boot en Jurriens lange tijd aan de kop, maar op weg naar de finish werden zij door de plotseling opstekende harde wind geveld en wist Bongers de overwinning en daarmee de titel te grijpen. Boot werd tweede en Jurriens derde in deze manche. Howel daarna de uitslag van de vijfde manche niet meer van belang was voor de titel, ontspon zich daarin bij bijzonder harde wind wederom een interessant duel tussen Bongers en Boot. Bongers bouwde zijn voorsprong op Boot aanvankelijk uit, maar in het laatste kruisrak wist de conditioneel sterke Boot zijn tweemaal zo oude tegenstander te verslaan. **Henk Bakker legde verras**send beslag op de derde plaats, nog vóór Jurriens.

De kampioenschappen werden afgesloten met een marathon van Palmbeach naar Surfside waarvoor een tiental surfers startten. De marathon werd op magistrale wijze gewonnen door Michael Nebbeling, voor Steven Verstraten en de zeer sterk varende Jacob Kerssemakers.

Man beroofd na bedreiging met koevoet

ORANJESTAD — De 41-jarige directeur A.L. van Pizza Pub werd in het afgelopen weekeinde beroofd van ongeveer 2400 gulden door een onbekende man die hem met een koevoet bedreigde.

Het was in de diepe nachtelijke uren toen hij voor de toiletdeur in het gebouw door een man, gekleed in een rode sportbroek, een rode trui over het hoofd, met een koevoet in de handen bedreigd werd om al het geld af te geven. De directeur voelde zich inderdaad bedreigd en gaf de rover al het geld dat hij in z'n kantoor had, waarna de man de benen nam. Na een onderzoek bleek dat de man een achterdeur had opengebroken om toegang tot het gebouw te krijgen.

Voorts dreigde de man de directeur — voordat hij wegrende — dat als hij de politie zou inschakelen, hij dit geld zou gebruiken om een wapen te kopen **om A.L. te doden.**

De recherche stelt een diepgaand onderzoek in.

Pelgrimage naar Alto Vista-kapel

ORANJESTAD — Op Goede Vrijdag wordt de jaarlijkse bedevaart naar Alto Vista gehouden. Het vertrek is om kwart voor vijf in de ochtend vanaf de woning Catiri 5 naar de kapel van Alto Vista.

Ontvoering als grap

ORANJESTAD — Bij een woning aan de Spechtstraat werd assistentie gevraagd voor een ontvoerings- geval. Ter plaatse verklaarde de man A.C. (26) dat even tevoren vier mannen gekleed in blauwe overalls, hun gezicht bedekt en met karabijnen, zijn broer en moeder meenamen in twee auto's. Het enige wat A.C. nog kon zien, was een der nummerplaten van de auto's die hij doorgaf aan de politie. Na een snel onderzoek van politie- zijde bleek dat de ontvoering van de broer en moeder een grap was waarvan A.C. niet op de hoogte was. De broer is leraar bij Colegio Arubano en vierde zijn 31ste verjaardag afgelopen zondag. Enkele studenten besloten de leraar en zijn moeder te ontvoeren vermoedelijk voor een "surprise party" voor de leraar. Het liep mis, want de broer A.C. was niet op de hoogte en dacht dat het hier om een misdrijf ging. Van de Justitiële Dienst kregen de studenten een stevige berisping, terwijl A.C. een pluimpje kreeg, want hij bleek alert te zijn door goede gegevens voor een snelle oplossing aan de recherche te geven. Voorts bleek er dat door deze grap een assistentie- geval door de politie pas een half uur later behandeld kon worden.

In verband met komende Paasdagen en het feit dat er aanstaande vrijdag en zaterdag op de Antillen geen kranten verschijnen is het Amigoe-kantoor op Aruba vanaf

donderdagmiddag twaalf uur tot dinsdagmorgen acht uur GESLOTEN.

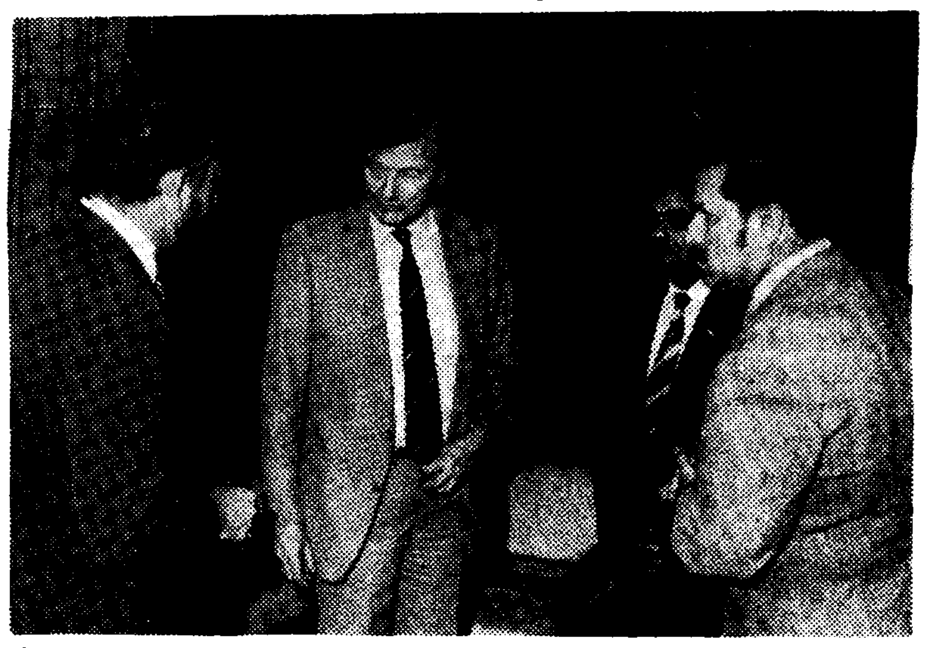
Voor spoedgevallen kan men op bekende adressen terecht.

De Directie.

Don Mansur houdt vast aan standpunt

ORANJESTAD — Verschillende pogingen van MEP- leider Betico Croes om de topadviseur op financieel en economisch gebied Don Mansur van mening te doen veranderen zodat deze weer actief gaat deel nemen aan het werk van de verschillende commissies, hebben geen succes gehad. De heer Mansur blijft op zijn reeds eerder ingenomen standpunt staan. Dit was dan ook de reden dat de delegatie van het Internationale Monetaire Fonds die kwam praten over de financiële en economische toekomst van Aruba, niet met de heer Mansur kon spreken. De heren Felipe Croes en drs. Humphrey van Trikt spraken met de IMF- vertegenwoordigers.

ORANJESTAD — Met de KLM kwam gistermorgen de minister voor Antilliaanse zaken drs. Jan de Koning op Aruba aan, waar hij begroet werd door gouverneur dr. René Römer en gezaghebber Pedro Bislip. In de VIP- room had de bewindsman een gesprek met gouverneur Römer, waarna ook een gesprek volgde met algemeen adviseur Betico Croes en mr. John van der Kuyp.



Voorbereiding onderwijscongres al vergevorderd

ORANJESTAD — In kringen van SIMAR en APA wordt hard gewerkt aan de voorbereidingen voor de grote onderwijs- conferentie van 24 tot en met 27 april.

Sprekers uit het Caribisch gebied en Costa Rica zullen over hun ervaringen en problemen op onderwijs- gebied spreken. De inschrijf- formulieren om deel te nemen, zijn aan alle scholen gezonden. Zij die er nog geen ontvangen hebben, kunnen contact met de Simar opnemen. **Woensdagmiddag houdt de** Simar een persconferentie om nog eens een en ander nader uiteen te zetten. Het thema van de conferentie is "E kalidat di Enseñansa - Reto di Añanan '80".

Om te komen tot een beter onderwijs is een van de grootste uitdagingen van onze tijd, aldus de Simar in een persbericht. Niet alleen voor de onderwijskrachten, maar voor de gehele gemeenschap. Overal kunnen we merken dat er tekenen zijn dat ons onderwijs achteruitgaat, dat ons onderwijs — in een wereld van veranderingen — op dezelfde plaats blijft staan. Ons onderwijs in 1984 komt niet overeen met de eisen noch van onze jeugd noch van onze gemeenschap. Daarom hebben APA en Simar besloten dit on**derwijs- congres te organiseren, waarbij een beroep op alle onder**wijs- krachten van Aruba wordt gedaan om aanwezig te zijn en op deze wijze positief mee te denken en werken aan wat er met het onderwijs in de toekomst moet gebeuren.



ORANJESTAD — Bij de Brandweer Aruba werden twee personeelsleden, Thomas Werleman en Theodor Boekhoudt, gehuldigd. Onlangs wisten zij, met gevaar voor eigen leven, een collega die in gevaar verkeerde te redden. Collega Hubert Thiel raakte tijdens reddings- werkzaamheden te Boca Mahos in gevaar vanwege de hoge golven. Het was aan het optreden van Werleman en Boekhoudt te danken dat Thiel gered werd. In het bijzijn van Brandweer- gedeputeerde Remie Zaandam reikte Hubert Thiel namens het Brandweerkorps aan Thomas Werleman en Theodor Boekhoudt een plakkaat van verdienste voor hun optreden.

Na probleem bij snackbar 4 aanhoudingen

ORANJESTAD — Een politiepatrouille constateerde dat alle glazenruiten/schuifdeuren van een snackbar aan de Kruisweg vernield waren. Buiten het gebouw stond een man met een grote steen in de handen. In het gebouw zag de politie een grote hoeveelheid stenen. Twee mannen onder invloed van alcohol kwamen uit het gebouw en begonnen de patrouille uit te schelden. Zij zeiden onder andere „Als jullie ons slaan, zullen we jullie doodmaken". Hierna vielen ze de politie aan, die gebruik moest maken van de wapenstok en traangas.

In de tussentijd kreeg de politie versterking en hield de mannen M. (34), R. (26) en R. (31) wonende te Kas Paloma aan. Ze werden naar het recherchebureau gebracht. Omdat het vermoeden bestond dat het hier om een geval van verdovende middelen ging werd de eigenaar van de snackbar W.E. (53) wonende te Oranjestad voor verhoor aangehouden.

Na verhoor van W.E. werd in zijn woning een huiszoeking gedaan, waar de politie een kleine hoeveelheid marihuana en een nieuw luchtdrukgeweer aantrof. Het geweer bleek afkomstig van een diefstal uit een sportshop te zijn. Alle vier personen werden voor verder onderzoek ingesloten.

Tafeltennisfinales overheidspersoneel

SANTA CRUZ — In de sporthal worden vanmiddag vanaf half zeven de finales gespeeld van het tafeltennis- toernooi voor overheidsdiensten. De ploegen, die in de finales uitkomen, zijn: DOW 2, Staatkundige Structuur, WEB, Landslaboratorium, Bibliotheek, Politie en DOW 1.

Vanavond beslissing in San Nicolas-basketball

SAN NICOLAS — Vanavond om acht uur wordt in het San Nicolas Sportcentrum de beslissende finale basketbal- wedstrijd van het San Nicolas Open fun house Tournament gespeeld tussen Concorde Hotel en Amstel Ravens. In de finale- play off hebben beide ploegen 1 gewonnen en 1 verloren wedstrijd.

MEP-leider Betico Croes:

Aantrekken luchtvaart-expert noodzakelijk

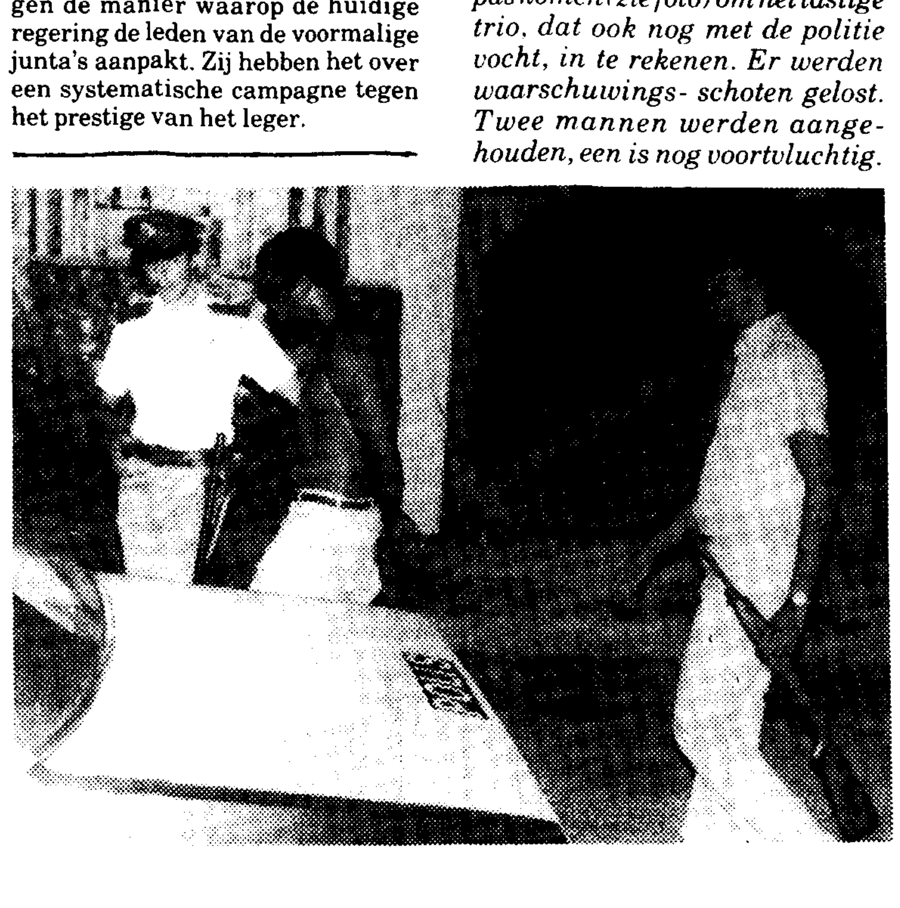
ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes is van mening dat een slechte indruk gewekt wordt over de vraag of in deze bezuinigings- periode de benoeming van de heer Tawa Yrausquin in Eilandsdienst te rechtvaardigen is.

Wij hebben kader- mensen nodig — zo zei Croes — die ons in korte tijd kunnen helpen. Was het Tawa niet, dan hadden wij uit Nederland of Amerika een deskundige moeten aantrekken om onze afdeling Luchtvaartzaken op te zetten en over Luchtvaartzaken advies te geven. Volgens Croes is het niet zo dat de heer Yrausquin 10.000 gulden per maand verdient, maar dat hij in schaal 16 valt en per maand 6800 gulden verdient. Met de heer Yrausquin is een dienstverband aangegaan voor 3 jaar. Hij heeft de titel van directeur Luchtvaartzaken gekregen en zijn kantoor is in het luchthaven- gebouw gevestigd.

Desgevraagd verklaarde Betico Croes aan de publiciteits- media niet op de hoogte te zijn dat waarnemend Luchthavenmeester Narciso Pietersz uit zijn kantoor verwijderd werd om plaats te maken voor Tawa Yrausquin. Croes zei evenmin op de hoogte te zijn van het feit dat Luchthaven- meester Mike Nicolaas en Tawa Yrausquin niet "on speaking terms" zijn. Wel — aldus Croes — heb ik bij de Luchthaven- gedeputeerde hierover geïnformeerd en gehoord dat dit niet het geval is en dat de twee heren wel "on speaking terms" zijn.

BUENOS AIRES — In een verklaring is door 55 gepensioneerde Argentijnse officieren geprotesteerd tegen de manier waarop de huidige regering de leden van de voormalige junta's aanpakt. Zij hebben het over een systematische campagne tegen het prestige van het leger.

ORANJESTAD — Op de Middenweg werd vrijdagavond een onnodige sensatie veroorzaakt door drie mannen — afkomstig van een ander eiland — die in een refresquería weigerden hun drank te betalen. In plaats van geld gooide het trio drie "sliding doors" in diggelen. De politie moest er met karabijnen aan te pas komen (zie foto) om het lastige trio, dat ook nog met de politie vocht, in te rekenen. Er werden waarschuwings- schoten gelost. Twee mannen werden aangehouden, een is nog voortvluchtig.



KZP-avond in Tarabana-TS:

Bij ouders veel vragen over drugs

ORANJESTAD — In verband met de vele klachten over het optreden van jongelui bij de scholen en het gedrag van leerlingen hield de Kinder- en Zedenpolitie een voorlichtings/gespreksavond bij de Technische School te Tarabana. Meer dan zestig ouders en leerlingen namen deel.

Er bestond veel interesse over hetgeen ter sprake werd gebracht. Van KZP-zijde werd aangehaald een aantal gevallen waardoor problemen veroorzaakt worden zoals: rond de scholen hangen en lessen verstoren, het grote aantal diefstal gevallen waarbij jeugdige personen betrokken zijn waarbij men steeds weer hoort dat gestolen artikelen gebruikt worden om er verdovende middelen mee te kopen, ook dat gestolen artikelen gebruikt worden om enige uurtjes van plezier met prostituees door te brengen. Ook gebeurt het dat de jeugd eigen artikelen verkoopt om met de opbrengst daarvan verdovende middelen te kopen.

Voor al deze punten toonden de ouders grote interesse hetgeen ook wel bleek uit de vele vragen. Dat het een belangrijke zaak is dat de ouders een betere voorlichting op dit gebied krijgen bleek uit vragen van ouders wat zij moeten doen om deze problemen het hoofd te bieden en hoe zij kunnen zien dat hun kind verdovende middelen gebruikt.

Van de wijze van de KZP werd duidelijk gesteld dat de politie er niet alleen is om zaken te onderzoeken en aanhoudingen te verrichten maar vooral ook preventief werkzaam te zijn en zoveel mogelijk voorlichting op dit gebied te geven. Scholen, buurtcentra, clubs en andere instanties kunnen altijd een beroep op de KZP doen om lezingen voor ouders en jeugd te houden over deze onderwerpen, waardoor er ook een betere verhouding kan groeien tussen de jeugd/ouders en de KZP.

Vals geld aangetroffen

AEROPUERTO REINA BEATRIX — De 27- jarige buitenlandse student C.D. bleek bij aankomst op de luchthaven in het bezit te zijn van vier valse biljetten van 100 dollar. Hij arriveerde met een Avianca- vlucht. Bij inklaring had hij 910 dollar, waarvan vier van de biljetten dezelfde serienummers hadden. Hij werd aangehouden en verklaarde dat hij die biljetten op straat in Baranquilla, Colombia, had gekocht. De biljetten werden in beslag genomen waarna de student weer in vrijheid werd gesteld.

Zaterdagavond heruitzending Ecury

ORANJESTAD — Op veler verzoek zal TeleAruba nogmaals de documentaire "Boy", over de laatste weken van Boy Ecury, vertonen. Op verzoek van de scholen vindt de heruitzending in de vroege avond plaats, namelijk zaterdagavond om half negen. Zoals bekend werd deze documentaire verzorgd door Ted Schouten met behulp van de Wereldomroep, TeleAruba en Sticusa, welke laatste stichting de gelden ervoor beschikbaar stelde.

Diving Club ondervindt het opnieuw

Klein Curaçao voor duikers een paradijs

WILLEMSTAD — Op het lustrumprogramma van Diving Club Curaçao stond afgelopen weekend als derde evenement: een weekend duiken en kamperen op Klein Curaçao. Hiervoor hadden zich 70 personen (inclusief kinderen) opgegeven uit de clubgelederen. Voor introducee's was er deze keer geen plaats.

Nadat zaterdagochtend alle proviand en bagage, waaronder meer dan 50 duiktanks, was ingeladen, vertrok men vrijwel op de afgesproken tijd. In twee uur werd de overtocht gemaakt over een niet al te onrustige zee. Eenmaal op Klein Curaçao installeerde men zich, waarbij getracht werd, o.a. met behulp van een paar grote marine-tenten, beschutting te krijgen tegen zon en wind. De DCC verzorgde voor de aanwezigen de maaltijden, terwijl de meesten de nacht doorbrachten onder de blote hemel, waaraan een volle maan stond.

De duiktanks werden allemaal leeggedoken. Er waren in de loop van de zaterdagmiddag en zondagmorgen duiken in groepjes van twee of meer. Ook werd er een nachtduik gemaakt. De gehele westkant van het eiland werd door duikers bezocht. Ook de oostkant werd door een groep bekeken. Deze is beter toegankelijk dan de noordkant van Curaçao. Iedereen vertelde na zijn duik wel iets wat op Curaçao niet of nauwelijks (meer?) gezien wordt.

Dit varieerde van een reuze barracuda, via flinke groupers, schoolmasters en zeldzame papegaaivissen, tot grote struiken zwart koraal. Aan de oostkant zag men enorme velden met waaierkoraal, waarvan er duizenden aangespoeld op de kust van het eiland liggen. Het is duidelijk, dat Klein Curaçao nog veel van zijn oorspronkelijke schoonheid heeft en dus voor duikers voorlopig een paradijsje is, waar we zuinig op moeten zijn.

Voor zover er niet genoten werd van het onderwatergebeuren, vermaakte men zich op het eiland. Zo werden er voor de kinderen een tekenwedstrijd, een schatgraafwedstrijd en een viswedstrijd georganiseerd. De mooiste tekeningen werden gekleurd door Arjan Odems (tot 7 jaar) en door Olaf Wanrooy (tot 12 jaar). Bij het schatgraven ging de hoofdprijs naar Tamara Lendering. Het vissen leverde wel spanning op, maar helaas niet veel vis. Verder werden er in de loop van de avond twee grote kampvuren ontstoken. In de vroege ochtend werd door een groep wandelaars het eiland geheel rond gelopen, hetgeen 2 uur duurde. De terugkomst op Curaçao was alweer geheel volgens plan. DCC kijkt terug op een zeer geslaagd weekend en de organisatoren van dit lustrumonderdeel hebben een pluim verdiend. Het volgende programma-punt zal zijn de grote open duikwedstrijd, die zal plaatsvinden op zondag 6 mei, op Porto Marie.

Magallanes (Chili) voor eerst in Libertadores-voetbal

SANTIAGO — Magallanes, een van de oudste clubs in het Chileense voetbal, heeft voor een verrassing gezorgd door zich te classificeren voor deelname aan het Latijnsamerikaanse voetbaltoernooi voor de Copa Libertadores. Het is voor de eerste keer dat Magallanes in dit toernooi uitkomt. Samen met kampioen Colo Colo zal de ploeg van de Academia, zoals Magallanes in de wandeling genoemd wordt, volgend jaar van de partij zijn. Magallanes werd in 1897 opgericht, maar bereikte sedert 1946 nimmer meer de kop van het Chileense voetbal. Toen werd de ploeg subkampioen. In 1933 werd Magallanes meteen kampioen, toen er voor het eerst een Chileens kampioenschap werd georganiseerd. Men werd ditmaal subkampioen door in een play off drie andere ploegen achter zich te laten.

TENNIS. BARI — De Duitser Andreas Maurer heeft in de eerste ronde van het toernooi in Bari gewonnen van de als eerste geplaatste Argentijn Jose-Luis Clerc. Maurer zegevierde in twee sets, 6-1, 7-5. Een landgenoot van Maurer, Rolf Gehring, was niet opgewassen tegen Fransman Thierry Tulasne, die won met 6-1, 7-5.

JOHNNY ALBERTO ESTREA DI ANOCHI PA PUSHINAN

Durante kampeonato di ni dos siman

Wild Cats uniko sin derota ainda

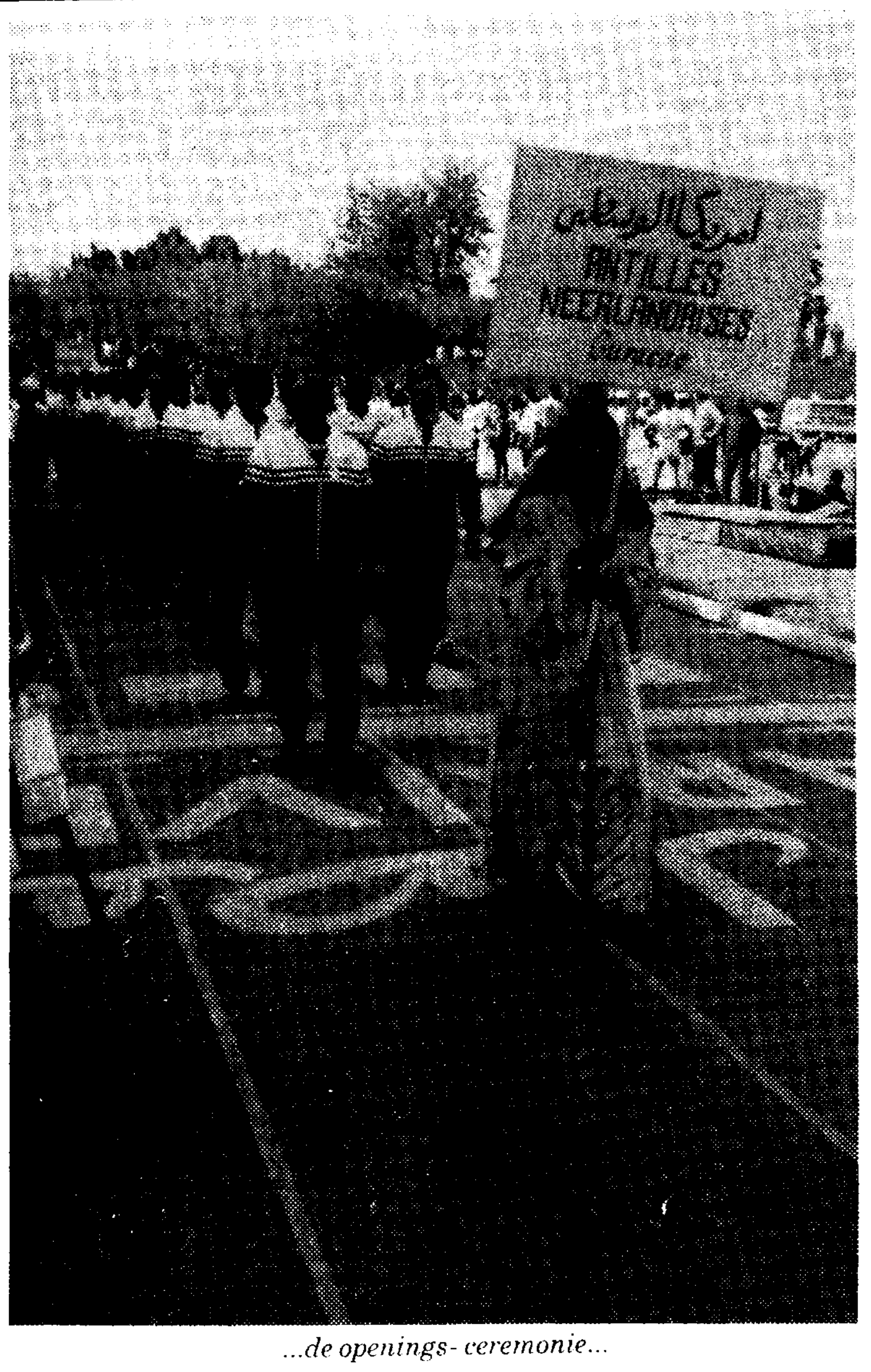
WILLEMSTAD — Aunke un echo di importansha masha relativo ainda na alturanan aki di e kampeonato Wild Cats/Honda, ganando ayeranochi di Blue Hawks/Hart's Casino, a keda e uniko ekipo invikto ainda den dos salida den edishon 1984 di beisbòl AA. E diferensha entre e dos ekiponan tabatin un nòmber: Johnny Alberto kende a drenta komo pinch-hitter den di ocho i a selebrá su debut den e kampaña nobo ku un grèndslèm dunando Wild Cats un ventaha desisivo di 7-3. E partido finalmente a terminá ku skor di 7-4.

Promé ku Johnny a habri e wega for di otro ku su poderoso bataso den rait, e skor tabata pertá ku tur dos ekipo ku bon opshon pa bai ku e viktoria. Blue Hawks a habri e skor den bòm di promé entrada ku 1 kareda, pero Wild Cats a kontestá ku e kareda di empate den di kuater. Den di seis Wild Cats na su turno a bai dilanti ku diferensha di dos kareda. Ku dos hòmber den sirkulashon Orlando Nicolina (bon pa 3 hit den 4 turno ayera) a demostrá su habilidat komo bateadó konektando un hit pa empuhá e kareda di bai ariba. E di dos kareda a drenta riba e mesun bataso pero tabata mas bien resultado di un mal hugada di e reseptor Kenneth Mongen di Blue Hawks. Ku e bala den su man el a permití un koredó ku klaramente a keda sin pisa tersera bai bèk e base bai pisa i despues drenta tambe ora ku el a tira tersera pa saka Nicolina kende inteligentemente a bai tersera den un intento pa kita e atenshon di e reseptor riba e koredó ku tabata entre tersera i home. Mongen a saka Nicolina out na tersera pero e di tres kareda pa Wild Cats a drenta. Den di shete Blue Hawks ta bolbe emparehá e skor ora ku pitcher Kenneth Papa ku a habri pa Wild Cats perdè kontròl i yena base. Relevista Yeto Francinet no tin masha suerte ku e promé bateadó ya ku e ta ser saludá riba su promé lansamentu ku hit di Emile Haswell bon pa e dos karedanan ku Blue Hawks tabatin mester pa empatá.

Un eror di tiru, e fildeo por sierto definitivamente tabata e nota negativo ayera — un total di 13 eror a ser registrá — tabata prinsipio di e fin di Blue Hawks. Despues dj'ei Nicolina a presentá ku su di tres hit di e partido mientras ku Humphrey Granger a perdè e sigiente bateadó tirando kuater bola. Esaki tabata motibu pa dos kambio. Primeramente e desishon di manager Rolando Hooi di Wild Cats pa manda Johnny Alberto plato komo pinch-hiter. Esaki a provoká serka manager Fichi Fleming di Blue Hawks e desishon pa manda su pitcher estelar Didi Gregorius pa salba e situashon. Johnny Alberto finalmente a gana e bataya sakando un rekta di Gregorius den raitfilt pa e promé grèndslèm di 1984, bataso ku a nifiká pa Wild Cats un ventaha grandi di 7-3. Blue Hawks a menasá yenando base den di ocho, pero no a yega mas leu ku 1 kareda di manera ku e skor final a bira 7-4.

Manera nos a bisa mas ariba e uniko nota negativo tabata e kantidat di eror; 13, di kua hopi tabata mal tiru, pifianan di outfildernan. E sifranan final: 7 kareda, 8 hit i 6 eror pa Wild Cats i 4 kareda, 8 hit i 7 eror. Picher ganadó tabata Yeto Francinet i perdedó Humphrey Granger aunke ku e bataso di gana wega di Johnny Alberto a bini kontra di Didi Gregorius.

E kampeonato ta sigui awenochi ku e partido Sta. Maria Pirates i Alpha. Tur dos ekipo ta bini di un bon presentashon. E Piratanan 3-1 riba Sta. Rosa Indians i Alpha 4-0 riba Royal Scorpions.



...de openings- ceremonie...

Trainer Colombiaanse ploegen tekent protest aan

Colombiaan neemt leiding in Ronde van Uruguay over

MONTEVIDEO — De Colombiaan Rogelio Arango heeft na de vijfde tweedelige etappe van de Ronde van Uruguay de leiding in het algemeen klassement overgenomen van Juan Carlos Seijo van Uruguay. Arango is de enige buitenlander die bij de eerste vijf geklasseerd is.

Het eerste deel van de etappe was een rit tussen Paysandu en Salto, welke Jose Cardoze voor zijn rekening nam. Hij had voor de 115 kilometer twee uur, 30 minuten en 28 seconden nodig. Het tweede deel was een tijdrit over 26 km in Salto. Dit onderdeel was voor Federico Moreira van Uruguay. Met het resultaat van deze twee onderdelen ziet het algemeen klassement er aan de kopgroep als volgt uit: 1 Arango van Colombia met 18 uur, 49 minuten en 32 seconden; 2 Moreira met 18 u 49 m 43 s; 3 Seijo met 18; 50; 43, 4 Cardozo 18; 50; 43 en 5 Waldemar Correa met 18; 52; 01. Op de zevende plaats komt weer een buitenlander en wel de Argentijn Luis Moayano. Zijn landgenoot Oscar Richieri is negende. Op de elfde plaats staat de Colombiaan Carlos Jaramillo.

De Italiaanse trainer Leandro Cocco heeft ondertussen laten weten dat er een protest onderweg is. Volgens hem zijn er grove onregelmatigheden begaan, waarvan vooral de Colombiaanse ploeg de dupe is geworden. Cocco is de trainer van de beide Colombiaanse ploegen welke aan de Ronde van Uruguay meedoen. Volgens Cocco had Arango eigenlijk de tijdrit moeten winnen; hij reed de tijdrit met een gemiddelde van 55 kilometer per uur, een tijd welke door niemand anders werd geproduceerd, aldus Cocco.

Nicaragua met 50 man naar OS in Los Angeles

MANAGUA — Nicaragua is van plan een delegatie van vijftig man af te vaardigen naar de Olympische Spelen (OS), welke later dit jaar in Los Angeles in de Verenigde Staten worden gehouden. Zo deelde de voorzitter van het Nicaraguaans Olympisch Comite, Morises Hassan, mee. Nicaragua doet mee aan de volgende takken van sport: baseball, gewichtheffen en boksen, maar mogelijk stuurt men ook twee hardlopers. Baseball staat voor het eerst op het Olympisch programma. De helft van de Nicaraguaanse delegatie bestaat uit de baseballploeg en zijn begeleiders. Het is voor de vijfde keer dat Nicaragua deelneemt aan de OS. In 1968 maakte men zijn debuut bij de Spelen in Mexico.

Olympische Spelen blijven in belangstelling

Russen denken nog niet aan boycot

MOSKOU — Het Olympisch Comité van de Sovjet-Unie heeft verklaard niet aan een boycot van de Olympische Spelen in Los Angeles te denken. Marat Gramov, de voorzitter, zei op een persconferentie op het ministerie van buitenlandse zaken, dat verklaringen van vorige week uit de Sovjet-Unie in de wereld verkeerd waren geïnterpreteerd. "Wij hadden kritiek op de manier, waarop Amerika met de Olympische Spelen omspringt. Sommigen meenden die woorden als een inleiding tot een boycot te moeten zien".

Gramov haastte zich te zeggen dat de Sovjet-Unie van plan is aan de Olympische Spelen in Los Angeles deel te nemen, indien tenminste de Verenigde Staten het Olympisch Handvest naleeft. De definitieve beslissing over het afvaardigen van een sportteam naar Californië valt in mei. Vorige week beschuldigde het Olympisch Comité van Rusland de VS van handelingen in strijd met het handvest. Bovendien vonden de Sovjets dat er voor de openingen van de Spelen eind juli een anti-Sovjet-campagne was begonnen. De kritiek spitste zich toe in het dringende verzoek tot een spoedzitting van het Internationaal Olympisch Comite. Het IOC antwoordde in eerste instantie negatief, maar besloot later tot een vergadering van het dagelijks bestuur op 24 april.

"Wij gebruiken nooit het woord boycot", vervolgde Gramov, "we zullen dat nooit doen ook. Voor ons zit er verschil tussen een boycot en niet-deelnemen. Het enige dat wij wensen is een stricte naleving van het Olympisch Handvest. Dat is alles". Vervolgens herhaalde Gramov de vorige week geuite kritiek. Amerika zou de Sovjet-Unie discrimineren met de toelatingsformaliteiten. Amerika zou ook geen afdoende garanties over de veiligheid kunnen geven.

Gramov ontkende ten stelligste dat deze stellingname de wraak van de Sovjet-Unie was voor de Amerikaanse boycot van de Spelen van '80 in Moskou, op last van de toenmalige president Jimmy Carter. "Wij hebben nooit wraak genomen op iemand en dat zullen we in de toekomst ook niet doen".

WILLEMSTAD — In een vriendschappelijke wedstrijden hebben Subt, de Antilliaanse kampioen, en Aigle Noir, de titelhouder van Haiti, gisteravond op het Subt- terrein met 1-1 gelijk gespeeld.

De Haitianen verloren zondag met 0-1 van Victory Boys, dat zich aldus plaatste voor de volgende ronde van het Concacaf- toernooi.

Van hun aanwezigheid op Curacao maakte de Haitiaanse kampioens- ploeg gebruik nog een vriendschappelijke ontmoeting te spelen tegen Subt, dat gisteravond ondanks een veld- overwicht, de winst niet uit het vuur kon slepen.



Slechts oefenwedstrijden in winst omgezet

Juristen sportiviteits-titel in Marokko gepikt

-door CHRIS VAN GROL-

WILLEMSTAD — Hoewel voetbal- technisch geen hoogstandjes zijn verricht in Marokko hebben onze voetballende Juristen wel zeker een positieve indruk achtergelaten. Aan het eind van ruim een week voetballen in Marokko keerden vorige week de eerste "Juristen" weer terug op Curaçao met een opmerkelijke pri s: "Het meest sympathieke team". Men ontving geen enkele rode of gele kaart, terwijl deze bij "bosjes" werden getoond.

Van de twaalf deelnemende teams zijn de Juristen tiende geworden. Andere deelnemers waren uit Marokko: de balie van Marakkesh, El Jadida en Casablanca. Uit Frankrijk: Marseille en Cannes. verder nog teams uit België, West- Duitsland, Zwitserland, Griekenland, Malta en Ivoorkust. Het uiteindelijke en inderdaad het sterkste team was België. Helaas hadden de teams uit Italië, Joegoslavië en Algerije op laatste moment afgezegd.

Vol goede moed is men vanuit Curaçao vertrokken. Op Schiphol werd een persconferentie belegd. De enige aanwezige bleek onze gevolmachtigde minister Marco de Castro te zijn. Er werd ter plaatse een alternatief gesprek geregeld. Daarna werd reserve- keeper Dick Stuurman opgenomen in het team. Hij was vorig jaar de vaste keeper van de Juristen. Maar hij verblijft sinds een aantal maanden weer in Nederland. Na een indrukwekkende openings- ceremonie werd hen de eer gegund om de openings- wedstrijd te spelen. Gastheer Marakkesh uit Marokko werd de tegenstander.

In de eerste helft was Curaçao minstens de gelijkwaardige van de uiteindelijke subkampioen. Misschien was een onderschatting van Curaçao daar wel debet aan. In de tweede helft moest Dick van Dijk uitvallen nadat hij vrij fors van achteren werd aangevallen. Steven van de Velde verving hem. Ook kwamen André Grul en Paul Gorsira erin. Een keepersfout was de aanleiding tot het eerste doelpunt. Leverman liet de bal uit zijn handen vallen, waarvan Marakkesh voor een 15.000 koppig publiek meteen dankbaar gebruik van maakte. Ook het tweede doelpunt was een fout. Men trapte in harmonie over de bal heen. Ook dit werd in dank door Marakkesh afgenomen: 2-0. Meer dan een schot op de lat van Han Kooij kwam men niet.

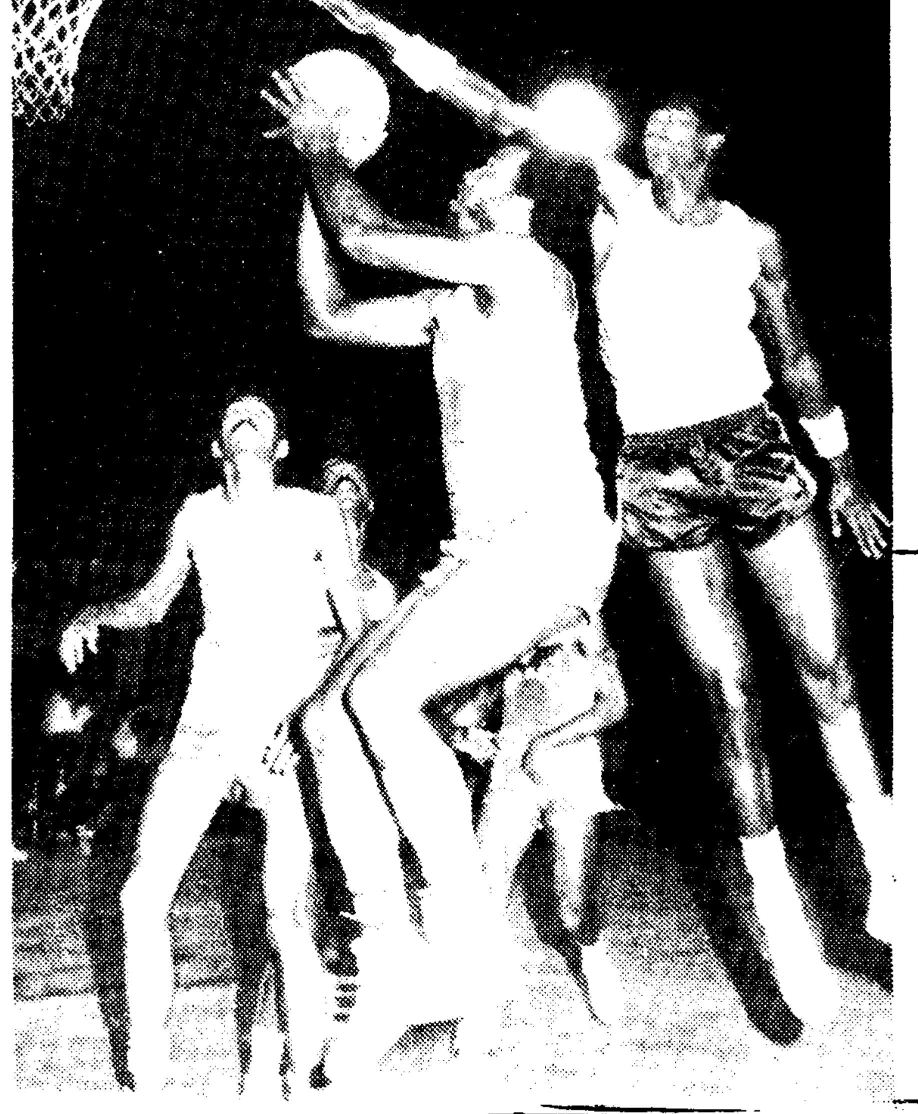
De tweede wedstrijd werd ook verloren. Deze werd gespeeld in Settat. Maar ook hier was men in het begin sterker. Een schitterende kopbal van Paul Gorsira werd niet meer dan een terugstuitende bal vanaf de paal. Ook hier werd in de tweede helft gescoord. Een vrije trap van ver buiten het strafschopgebied werd ineens langs de muur ingeschoten: 0-1. Tijdens deze wedstrijd raakte Dennis Evertsz geblesseerd aan de enkel. Ook Gijsbertha kreeg een trap tegen het onderbeen. Beide spelers die toch een flinke versterking betekenden, moesten uitvallen. Volstrekt tegen de verhoudingen in maakte Genève 2-0. En daar is het bij gebleven.

Hierna werden twee oefenwedstrijden tegen Athene en Ivoorkust gespeeld. Beide partijen werden met 1-0 gewonnen. Maar in de daaropvolgende wedstrijd om de negende tot en met de twaalfde plaats werd tegen Ivoorkust niet gescoord. Penalties brachten de beslissing in het voordeel van Curaçao.

De laatste wedstrijd tegen Malta begon vrij ongelukkig. Via een eigen speler kwam de bal in het Curaçaose doelgebied. De spits tikte de bal handig over de keeper heen (1-0). Bas Schroeders kwam tot een schot tegen de onderkant van de lat en Joop Sikkelerus knalde ineens net langs de verkeerde kant van de paal. Door alles op de aanval te gooien, werd de verdediging verzwakt. Twee aanvallen leverden even zoveel doelpunten voor Malta op. Eindstand 3-0.

De tussen- liggende vrije dagen werden goed besteed. Men heeft op dinsdag een uitstapje gemaakt over het Atlas- gebergte naar de rand van de Sahara-woestijn. Alleen trainer- coach Geroge Silé bleef met Gaachi Gijsbertha achter om de tegenstander te bespieden. Verder werd uiteraard veel gewinkeld. Ook de echte Arabische Suhk werd bezocht met zijn acrobaten, slangen- bezweerders en vertellers.

Over twee jaar wordt dit evenement weer gespeeld. Er is nog even sprake geweest dat dit op Curaçao zou gebeuren, maar uiteindelijk werd vanuit Joegoslavië aangeboden om in 1986 dit in Split te houden. De winnaar van het toernooi werd België met Marakkesh op de tweede plaats.



WILLEMSTAD — Sithoc heeft aangetoond terecht de ploeg te zijn, die de meeste kansen maakt dit jaar de kampioens- titel te behalen.

De eerste play-off wedstrijd tegen Divi Divi werd door Sithoc gewonnen.

Hier benut "Django" Labordus van Sithoc een kans, ondanks pogingen van een Sithoc- verdediger hem het scoren te beletten.

Vanavond heeft de tweede wedstrijd plaats van deze best-of- five finale.

Badminton-paastoernooi in S.D.K.

WILLEMSTAD — De Curaçaose badmintonclub organiseert het paasweekeinde het jaarlijkse paastoernooi in Sentro Deportivo Kòrsou (SDK) op Brievengat. Er wordt als gewoonlijk gespeeld in drie klassen. In tegenstelling tot voorgaande jaren zijn er ditmaal geen deelnemers van de zustereilanden.

De wedstrijddagen zijn donderdag 19 april van zeven uur 's avonds tot elf uur en zaterdag eerst 's morgens van negen uur tot een uur 's middags en vervolgens van zes tot half elf 's avonds. Direct na afloop die zaterdagavond vindt de prijsuitreiking plaats in SDK. Meer dan tachtig spelers hebben zich voor dit badminton- toernooi ingeschreven.

Geslaagde wandelmars Marnixschool

WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdag organiseerde de oudercommissie van de MARNIX basisschool een wandelmars voor de leerlingen en ouders van de school. Alhoewel op een grote opkomst was gerekend, overtrof het aantal deelnemers alle verwachtingen. Ruim 700 enthousiaste wandelaars begonnen even vóór half 7 aan de tocht van 6 km, voorafgegaan door een drumband van de padvinders. De route voerde van de Marnix basisschool via de Arowakkenweg, Matanchiweg, Gosieweg, terug naar de school. De stemming onderweg was uitstekend, en zelfs de allerkleinsten hebben de tocht zonder problemen volbracht.

Na afloop werden de wandelaars op de speelplaats getrakteerd op hot-dogs met limonade, welke gretig aftrek vonden bij de hongerige en dorstige deelnemers. De reakties van met name de ouders varieerden van "geweldig" tot "wanneer gaan we weer wandelen?" De oudercommissie is dan ook zeker van plan dit evenement tot een vast onderdeel van haar aktiviteiten te maken.

De eerstvolgende aktiviteit is echter een grote feria, die gehouden zal worden op zaterdag 5 mei aanstaande. Het doel van deze feria is het inzamelen van geld om een schoolbibliotheek in te richten. Het belooft een geweldig feest te worden, en gezien het belangrijke doel, worden zeer velen verwacht. Noteer dus vast de datum in Uw agenda! De feria begint om 3 uur en duurt tot 's avonds 9 uur. De plaats is bekend: op het speelterrein van de Marnix Basisschool.

Granda ongeslagen bij Panamerikaans jeugdschaken

LIMA — De Peruviaan Julio Granda heeft ook de laatste wedstrijd in het schaaktoernooi om de Panamerikaanse jeugd-titel gewonnen, waarmee hij ongeslagen de titel veroverde. In 29 zetten won hij van de Cubaan Alberto Hernandez. Granda was al zeker van zijn titel toen hij twaalf wedstrijdpunten had verzameld. Maar ook de twee resterende partijen schreef hij op zijn naam. De tweede plaats was voor de Argentijn Sergio Slipak, die in zijn laatste wedstrijd de Colombiaan Ricardo Diaz ontmoette en hem versloeg. Ook Slipak heeft geen enkele partij in dit Panamerikaanse toernooi verloren. Slipak kwam aan twaalf punten.

Morgenavond oefen-wedstrijd Undeba-Subt

WILLEMSTAD — In het SUBT-stadion te Kintjan wordt morgen (woensdag) avond een oefenwedstrijd gespeeld tussen Undeba van Bandabao en SUBT, voetbalkampioen van de Nederlandse Antillen. De wedstrijd begint om half negen. Voor Undeba komen onder meer in het veld de jeugdspelers Shermel Lodovika, Ethien Troeman, Lapacho Bechard en de gebroeders Baynon en Broertje Rosina. In de voorwedstrijd welke om half zeven begint komen de junioren van beide ploegen tegen elkaar uit.

BONAIRE AGENDA

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
XICENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

NDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

NAIRE MUSEUM: openingstijden maan-l, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 : zaterdag 09.00-13.00 uur
diomuseum RNWO na afspraak, tel.: '2.

ENBARE BIBLIOTHEEK
eningstijden voor het publiek)
andag en donderdag van 14.00-18.00 ; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00)
eningstijden voor lezers)
ensdag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t m vrijdag igetekende stukken 15.45 uur; gewone kken 16.30 uur.

RVICE CLUBS
vanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel naire.
ns: elke tweede vrijdag van de maand - tel Bonaire.
und Table: elke tweede maandag - urtcentrum Terra Corra.
tary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-nd.

RKDIENSTEN
nt Bernarduskerk Kralendijk: gelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00

romotokerk Antriol: gelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

dovicuskerk Rincon: gelijks, ook zondag, 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven n mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord linja z/n.

azaar Methodisten p tweede Paasdag

WILLEMSTAD— De Methosten- vereniging van Curaçao oudt op tweede paasdag, maanig 23 april een bazaar op het rrein van de Marnixschool te o Canario. Het evenement bent tien uur 's morgens en is tot egen uur 's avonds. Er zijn diverse spelletjes voor de kinden, terwijl er verschillende nutge artikelen te koop zijn, zoals nder meer boeken, planten en eine geschenks- artikelen. Tevens is er een goed- gesorteerde euken, met allerlei lekkere rankjes en hapjes. Entree is oor kinderen vijftig cent en voor olwassenen een gulden.

luipers in nacht ontdekt

WILLEMSTAD—De bewoner in een huis aan de mgr Kiensweg werd wakker, doordat mand aan de achterdeur van jn woning prutste. Hij stond op zag een manspersoon, gekleed een witte broek en met ontoot bovenlijf in zijn achterorch bezig. De inbreker sloeg op vlucht toen hij ontdekt werd. een achtervolging die daaropolgende lukte het de bewoner iet de man "in zijn kraag" te atten.

De bewoonster van een huis an de Willem Hoyerstraat werd egen vier uur vanochtend wakker, doordat er iemand door haar uis sloop. Het bleek dat een aar onbekende man de woning ngenood binnengekomen was. e indringer vluchtte weg toen e dame hem ontdekte.

Bij de politie zijn weer diverse nbraken aangegeven. Vanuit en woning aan de Cocolodeweg ebben onbekenden een televiie- toestel weggenomen. Toeang was verkregen door het ernielen van een schuifraam. 'an een woning aan de Snipweg verd de glazen schuifdeur verield. Weggenomen zijn een raagbare televisie en een raagbare radio. Zelfs ijzeren hewerk schrikt geen dieven meer f: te Jan Zoutvat werd het hewerk van een woning vernield, vervolgens zes shutters verwijderd om toegang te verschaffen an inbrekers. Ze hebben een achtgeweer, twaalf jachtpatronen, een pistool caliber 22, een gouden halsketting, een gouden herenhorloge en een kredietkaart weggenomen.

Ilan Rogoff overtreft niet gestemde piano



MEER PUBLIEK EN een betere vleugel is wat wij Ilan Rogoff zondagavond in theater "De Tempel" van harte toewensen. Een recital, gewijd aan een enkele componist (uitgezonderd de Chopinrecitals), geeft de muzikale instelling en interesses van een concertgever weer, die zich de moeite heeft getroost dieper op het wezen van een compositie in te gaan, en zich zodanig in diens stijl in te leven dat de schijnbare aanwezigheid van de componist zo tastbaar mogelijk wordt. Met een geheel uit werken van Van Beethoven bestaand programma heeft Ilan Rogoff daar getuigenis van afgelegd. Zijn **zeer persoonlijke stijl heeft ons volledig** overtuigd van de romanticus, die Van Beethoven in werkelijkheid was, al wordt deze meester in de muziekgeschiedenis altijd in het laatje met opschrift "klassieken" gestopt. Hoewel de Sonate op 31 nog de klassieke opzet heeft, is het zoeken naar een romantisch idioom duidelijk aanwijsbaar en Ilan Rogoff heeft ons met een welhaast Schubertiaanse inslag duidelijk gemaakt waar Beethoven naar toe wilde. Zeer frappant en boeiend was de totaliteit, waarmee Rogoff de Sonate opzette, waardoor het geheel méér werd dan de som der delen. Ons werd een drieluik voortgezet, met alle fijne details, uiterst verzorgd pedaalgebruik, frasering en nuancering,, iedere toon kreeg de aandacht die hij verdiende, kortom, zaken die tot de bagage van een groot pianokunstenaar behoren.

Van de op. 31 naar de Sonate op. 109 is een hele stap. Dat moet Ilan Rogoff zeer bewust hebben gedaan, om Van Beethovens evaluatie naar het abstract-immateriële te bewijzen. Ook wederom een streven naar een volledig klankbeeld, hier door geraffineerd gebruik van legatissimo-pedaal. Het "andante molto cantabile ed espressivo" werd inderdaad als zodanig geïnterpreteerd, zonder sentimentele fratsen en foefjes. Prachtig! Na de pauze de tweedelige opus 90, met die mooie melodie uit het tweede deel om mee naar huis te nemen.

De bekende "Apassionato" op. 57 was de laatste Sonate van deze avond. Ilan Rogoff's fabuleuze techniek stelt hem in staat deze Sonate te spelen zoals kennelijk de bedoeling is: gepassioneerd, onrustig en bewogen, hoewel de bijnaam "appasionato" niet van Beethoven is. In frappant contrast staat hiermee het oversimpele deuntje van het langzame **deel, dat toch met de bewogen hoekdelen** een hechte eenheid vormt. Mag Beethoven dan geen grote melodievinder zijn geweest, zijn compositorische eigenschap om van niets iets heel groots te maken, zijn onovertrefbaar.

Het is doorgaans niet de gewoonte om na een dergelijke Sonate avond nog met een toegift aan te komen. Gewoontetrouw nam hij weer achter de vleugel plaats, om verbaasd tot de ontdekking te komen dat hij dat eigenlijk niet van plan was. 't Lijkt mij heerlijk om dan in een (ongetwijfeld)) enorm repertoire te gaan graven, en de canailleus moeilijke laatste Prelude van Chopin als toegift te presenteren, die, zeer goed gezien, qua karakter aansloot bij de laatst gespeelde "Apassionato" Sonate. Ilan Rogoff heeft het op deze oude Steinway niet makkelijk gehad. Dat hij desondanks het publiek volkomen heeft weten te overtuigen van zijn groot kunstenaarsschap, komt omdat hij niet minder dan dat is: een groot kunstenaar, die zijn meesterschap over de piano in dienst weet te stellen van de componist en zijn muziek.

LANDHEER

Auto beschopt en bekogeld

WILLEMSTAD— De bestuurder van een auto reed ongeveer tien over drie 's ochtends op een zandweg ten oosten van een hôfi te Biesheuvel. Een groep jongemannen die vóór de auto liep versperde op een gegeven moment de weg en de bestuurder moest noodgedwongen stoppen. De auto stond nauwelijks stil of de jongemannen begonnen ertegen te schoppen. De bestuurder, verrast door de plotse actie van de groep jongens, trok weer op om door te rijden. Zijn auto werd toen met stenen en flessen bekogeld, waarbij de achterruit sneuvelde. Bovendien vertoonde de auto verschillende deuken. De bestuurder heeft aangifte van de vernieling gedaan; de recherche spoort de daders op.

Botsing met vrachtwagen

WILLEMSTAD— Meer dan twaalf mille aan materiele schade was er maandag in een botsing op de Schottegatweg- West ter hoogte van Post vier. Drie auto's waren bij deze aanri ding betrokken. Oorzaak: de bestuurder van een vrachtwagen verleende geen voorrang. Twee personen raakten gewond; één van hen is in het ziekenhuis opgenomen voor behandeling.

In totaal waren er twaalf aanrijdingen, zes gewonden en blikschade van 27.175 gulden. Op de Rooseveltweg was er ter hoogte van het benzine- station een aanrijding tussen twee auto's. De botsing vond plaats omstreeks twintig minuten over twaalf 's middags, doordat één van de auto's vanaf het station de weg opreed zonder voorrang te verlenen. Eén persoon hield als gevolg van de botsing een stijve nek over. Blikschade: 1.800 gulden.

Nog geen vijftien minuten later was er een andere aanrijding, dit keer op de weg vanaf Cas Coraweg naar Santa Catharinaweg. De dame die de botsing veroorzaakte verklaarde dat ze naar links moest uitwijken en tegen een tegenligger botste. Er waren twee gewonden, die na behandeling in de polikliniek naar huis konden. Schade: ongeveer 4000 gulden.

Als promotie van toerisme

Actie handhaving van goede normen

WILLEMSTAD— Door middel van "interne motivatie" moet de bevolking van Curaçao ertoe bewogen worden haar eiland zo aantrekkelijk mogelijk te maken, ook en vooral ten opzichte van de buitenlander die hier als toerist komt. De nieuwe campagne van het Curaçaose Toeristen Bureau (CTB), is een aanvulling op reeds bestaande acties, om de bevolking erop te wijzen dat "Nos luga ta dushi i nos ta dushi hende". In tegenstelling tot andere campagnes die vragen voor verandering, wil deze campagne juist het tegengestelde zien gebeuren: dat de bevolking de waarden van de samenleving niet verloren laat gaan, de goede orde handhaaft en zich netjes gedraagt. De campagne zal ongeveer een jaar duren, verklaarde gedeputeerde van Toerisme George Hueck gisteren op een persconferentie.

De campagne, die morgen via alle communicatie- media van start gaat, is opgezet in samenwerking met Kode nv, en kost in totaal 100.000 gulden. Sinds het aflopen van een soortgelijke actie twee jaar geleden (dat onder het motto "Den bista dje turista, tábo ta Kòrsou" gebracht werd), heeft CTB geen nieuwe campagnes gebracht.

Nu is het bureau ook benaderd door de toerisme- commissie van de Kamer van Koophandel, die een plan opgezet heeft voor vroege motivatie, te beginnen op de basis- scholen. Het plan is al klaar, en is goedgekeurd door het eiland- gebied. Besloten is dat het uitgevoerd zal worden op "fifty- fifty"- basis door CTB en de Kamer.

Bij de campagne die morgen begint, is de mogelijkheid opengelaten voor follow- up acties. Donny Hernandez van het bureau legde uit dat met de campagne beoogd wordt door verbetering van de situatie op het eiland, van het gedrag van de burger ten opzichte van zijn medemens, ook een beter gedrags- patroon te kweken ten opzichte van buitenlanders.

Project- leider Fifi Rademaker verklaarde dat angstvallig vermeden is negatieve aspecten te benadrukken en op verandering aan te dringen, zoals bij andere acties het geval is. In radio-, tv- en krante- advertenties worden situaties naar voren gebracht waarin de foute handelswijze uitgebeeld is, en de juiste aangeraden wordt. In gewone omgangstaal, met bewoordingen die er niet om liegen, wordt de kijker, lezer of luisteraar met de neus gewreven op aspecten in de samenleving die kennelijk als normaal beschouwd worden, maar het niet zijn. Neem eens de moeite een verdwaalde toerist te helpen; als van je eigen huis geen vuilnisbelt gemaakt wordt, waarom wel van de straat; en wie heeft gezegd dat je met ruw optreden, schelden en onbeschoft zijn meer bereikt dan met normaal gedrag ? Het is de bedoeling van Kode nv om twaalf van zulke spots te brengen.

Aan het eind van het campagne- jaar is het de bedoeling om te komen met een follow- up, in de vorm van een wedstrijd die als dubbele doelstelling zal hebben evaluatie van de campagne en het geven van feedback over vervolg- campagnes.

Ged George Hueck verklaarde bovendien, dat de campagne een aanvulling zal zijn op de taak van de reinigings- dienst Selikor (die hij ook in zijn portefeuille heeft) om het eiland schoon te maken en te houden. Selikor zal schoonmaken, en de bevolking moet ervoor zorgen dat het schoon blijft. Hij vindt ook dat alle campagnes die erop gericht zijn Curaçao schoon te maken en te houden gecentraliseerd moeten worden, en dat de CTB daarbij zeer wel als centrale coördinator zou kunnen optreden. Binnen enkele maanden moet daarom gekomen worden tot installatie van de milieu- agenten die nu opgeleid worden, zei Hueck.

WILLEMSTAD— Een nieuwe campagne van het Toeristen Bureau van Curaçao (CTB) gaat morgen van start, onder de leus "Nos luga ta dushi i nos ta dushi hende". Dit is een bewust- makingsactie voor de bevolking van Curaçao, waarin nadruk gelegd wordt op het toerisme, het schoonhouden van het eiland, en de burgerzin van de bewoners. De campagne wordt via radio, tv en kranten gevoerd, met behulp van stickers en posters. Het is opgezet in nauwe samenwerking met het advertentie- bureau Kode nv, met als project- leider Filip "Fifi" Rademaker. Op de foto vlnr Petrus van der Veen en Donny ernandez van het Toeristenbureau en gedeputeerde van Toerisme George Hueck.



Dienstplicht voor deel in buitenland mogelijk

WILLEMSTAD — Vervulling van dienst buiten het grondgebied van de Nederlandse Antillen is mogelijk voor dienstplichtigen «mits de duur van deze dienst een tijdvak van dertig aaneengesloten dagen niet overschrijdt en de dienstplichtige in een tijdvak van twaalf maanden niet meer dan twee en gedurende de herhalingsoefeningen in het geheel niet meer dan een maand buiten het grondgebied van de Nederlandse Antillen dienst vervult». Zo luidt de tekst van de landsverordening waarbij de Dienstplichtverordening op dit punt werd aangepast. De wijziging verscheen als PB 11.



Mag ik even storen.
Eindelijk ben ik dan geboren.
En net als Pieter - Paul.
Un yu di Korsou.
O ja j..... ik kreeg ook nog een naam

Paul - Johan

16 april 1984. Donny en Michel Soons-Huyt.

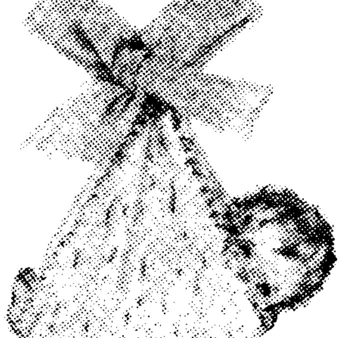
17 april 1984
Curaçao N.A.

Jan Gerard en Adriaan hebben een zusje.
Haar naam is:

Elisabeth Marie

We zijn erg blij met haar.

Ouders:
Ramon en Margreet
Wever-van Delden.



» stockmarket « NEWS

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - HOUSING STARTS
New York, April 17 - March housing starts data due today are likely to show a sharp fall from February's 2.2 mln unit annual rate and could help credit markets recoup some ground lost in recent days, economists said. They said last month's housing starts, an important barometer of economic activity, will probably drop to a 1.8 to two mln annual rate. A survey of market participants and economists by Money Market Services Inc. shows the median starts estimate at a 1.9 mln annual rate. Forecasts range from 1.5 to 2.1 mln units, with 85 pct of the estimates at 1.8 to two mln. Money market services' own forecast calls for a March slowdown in housing starts to a two mln unit rate. Slightly more weakness is seen by Stephen Roach of Morgan Stanley And Co.Inc. He said March housing starts should be at about a 1.9 mln unit rate. Roach said bad weather hit the northeast and south last month, and those regions contributed most to February's surge in housing starts from January's 1.98 mln unit annual rate. Still, he said even with the expected March drop in starts, most indicators point to continued firmness in home building despite a rise in mortgage rates. Weak economic data may continue to drop up the long end of the credit markets, said economists at Smith Barney, Harris Upham and Co.Inc. However, they said further declines in short-term interest rates do not seem likely in the period immediately ahead, especially given recent strength in credit demand."The economy as well as the monetary aggregates are showing signs of slowing their rapid pace of growth," Robert Brusca of Irving Trust Co. said. But he added that Harsh March weather may be contributing to the weakness in the economic data and that credit growth remains rapid and above federal reserve targets.
REUTER.

LONDON PRECIOUS METALS .

Gold	380,30	Platinum	387,00
Silver	9,17	Palladium	158,00

AMSTERDAM, TODAY

Akzo N.V.	98,90	Ommeren	30,00
Elsevier	516,00	Pakhoed	62,50
Fokker	62,00	Philips	48,60
Heineken	132,00	Robeco	324,20
Hoogovens	47,80	Rolinco	317,50
KLM	175,80	Rorento	203,10
Naarden	39,00	Royal Dutch	156,50
Nat Ned	215,50	Tele Graaf	230,50
Nedlloyd	120,00	Unilever	256,00
Oce v Grin	239,50	Westl Hp	92,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Am.Express	28 5/8	+ 1/8	I.B.M.	112 3/4	+ 1 1/2
Asa Ltd	64 3/8	+ 1/4	I.T.T.	38 3/8	- 1/8
Apple Comp	26 1/8	+ 5/8	K.L.M.	59 3/8	+ 3/8
Atl.Richfield	47 1/2	+ 3/4	McDonalds	67	+ 5/8
Beatrice Fds	30 3/8	- 1/8	MACOM	15 1/8	+ 1/8
Biogen	11 3/4	unch	N.C.R.	102 3/4	+ 4 1/4
Burroughs	50	- 1/8	Panam	6 1/2	unch
Callahan M.	23 3/8	unch	Pepsico	39 1/8	unch
Coleco	14 3/4	+ 1/2	Pfizer	35	+ 3/8
Comsat	25 3/8	+ 1/8	Philips NV	16 1/4	unch
Coca Cola	55	+ 1/4	Royal Dutch	52 3/4	+ 3/8
Disney	63 5/8	- 3/8	Seagram	33	+ 1/8
Dome Mines	14 1/8	- 1/4	Sears	31 3/8	+ 5/8
Dupont	48	+ 1/4	Shell Oil	57 1/4	- 1/4
East Kodak	61 3/4	+ 5/8	Superior Oil	41 5/8	- 1/8
Ford	35 1/2	+ 5/8	Texaco	40	+ 1/4
Fluor	22	unch	Union Pac.	47	+ 1 1/4
Genl.El.	55	+ 1 5/8	US Steel	29 7/8	- 1/8
Genl.Motors	64 3/4	+ 5/8	Warner Comm.	22 5/8	- 3/8
Georgia Pac.	24 1/4	+ 1/8	West.El.	45 3/4	+ 7/8
Homestake M.	30 7/8	+ 1/8	Xerox	40 1/4	unch

Dow Jones 1.160,28 + 10,15 Six months tsy bills 10,52%

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 17 APRIL 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.375	1.395	1.415
PND STERLING	2.475	2.53	2.59
NED GLD	59.36	60.08	60.88
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	81.14	81.86	82.66
FR FRANCS	20.72	21.82	22.52
DUITSE MARK	67.13	67.85	68.65
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.77	1.07	1.13

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 17 APRIL 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	97.26
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	106.47
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.89
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	104.72
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	96.55

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.89%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

EETKAMERSET MET buffet, ƒ.450,-, Lindberghweg 24, tel.: 54562.

TUR MEUBEL di cas; set di kamber antiek i mesa di alabaster. Adres: Hartszweg H-14, St. Helena.

RENAULT 18, bouwjaar 1981, standard, i.z.g.st., prijs ƒ.5.500,-. Te bevragen tel.: 79546, 77699.

HERDER- PUPPIES, 6 weken oud, parvo inenting en ontwormd, Damweg 5, Julianadorp.

ANTIEK EIKEN cilinder- bureau, tel.: 615361.

WEGENS VERTREK: slaapkamer- ameublement + ombouw; gasfornuis; vol. automatische Philips warm wasmachine; 3-deurskast. Inlichtingen: tel.: 80998.

ZATERDAG 21 APRIL grote porch- verkoop, alles moet weg, Asbestweg 52, tel.: 80998.

WEGENS VERTREK: Johnson outboard motor, 50 PK. Inl. tel.: 671202.

UN PICK- UP Chevrolet "El Camino", preis ƒ.9.100,-, tel.: 611211 (kantoor), 672003 (kas).

1 QUASAR COLOURED tv-set ƒ.400,-; 1 Panasonic VHS videorecorder ƒ.700,-; 1 Amana microwave oven ƒ.900,-; 1 Frigidaire clothes dryer ƒ.600,-; 1 Sony (EX-2K) three-in-one ƒ.200,-; 1 Sonar FM-VHF transceiver (base station) ƒ.800,-; 1 Sonar FM-VHF transceiver (mobile unit) ƒ.500,-; 1 Marine radio (Sea-lab 7800) base station ƒ.500,-, tel.: 612184.

DOBERMAN PUPS, Europese vader, Amerikaanse moeder, waaks, ontwormd, ingeënt, Carawaraweg 93, tel.: 611776.

OUD HOLLANDS eiken dressoir met opbouw, ƒ.600,-, tel.: 613978.

INBOEDEL: grenen eethoek + 6 stoelen ƒ.600,-; manou draaistoel ƒ.250,-; schommelstoel ƒ.100,-; salontafel ƒ.75,-; buro ƒ.100,-; 4 porch- stoelen + tafeltje ƒ.50,-; Siemens wasautomaat 220 V. ƒ.500,-; 2-pers. bed ƒ.250,- (met matras ƒ.600,-); stoof ƒ.200,-; fans etc., tel.: 671922.

WEGENS OVERCOMPLEET: Toyota Mark II, bouwjaar 1972, in goede conditie, t.e.a.b., Rooseveltweg 509C t.o. Hotel Bianca tussen 17.00-19.00 uur.

ZES EETKAMER bamboe- stoelen, z.g.a. nieuw, tel.: 664261 na 20.00 uur.

MAZDA 323, bj. 1978, in zeer goede staat van onderhoud, kleur zilver- grijs, met radio-cassette, vaste prijs ƒ.3.500,-, Herst 49B.

TOYOTA 1000, bouwjaar '78, i.z.g.s., tel.: 614229.

RACEFIETS GAZELLE, 10 versn.; 2 auto- stoeltjes; box; kinderstoel; wandel- wagen; bad met standaard, tel.: 89929.

GROTE KELVINATOR ijskast, in goede staat, prijs ƒ.500,-. Inl.: 623707.

HOBIECAT 14, full equipped, in goede conditie, prijs NAƒ.1.500,-, tel.: 79881/75383.

WEGENS VERTREK: tweezitsbank; fotocamera Minolta, 110 zoom SLR; beschikbaar eind juni: Toyota Starlet 1979; Starlet 1980; stoof (Admiral); ijskast no- frost. Inlichtingen: tel.: 75162.

DROOGTROMMEL; boekenkast; grote eettafel; schemerlampen; huishoudelijke art.; snuisterijen enz.; bijzet- tafeltjes; tuin- lampen; Brakkeput Abad 101, tel.: 640120 tussen 6 en 7 pm.

LIJSKAST NO FROST, 1 1/2 jaar, ƒ.900,-; wasmachine full automatic, 1 1/2 jaar, ƒ.800,-, tel.: 76258/70509.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

1 P. APPARTEMENT, Montezumaweg 153.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD: HUIS te huur voor Ned. gezin, tel.: 675838.

DIVERSEN CURACAO

GRATIS AF te halen: jonge poezen, Popo 4, tel.: 675819 na 8 pm.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

OLDSMOBILE CUTLASS '79, in perfect condition, full equipped. For more information call: 22671, 24237.

EEN SUNFISH- trailer, tel.: 45064.

SUNNY 1983, airco, automatic, 6 mnd. oud, tel.: 28017.

EEN BABYBED (hout), Shakespearestraat 9 na 5 uur.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEM. EENSLAAPKAMER- woning, grens Oranjestad, ƒ.450,-, tel.: 22280.

GEMEUBILEERD HUIS, 3 slaapkamers, gelegen te Rondweg 57, aanvaardbaar per 1 mei. Informatie tel.: 23222 (kantoor 9-6 uur), 21666 (woning 7-10 uur).

WOONHUIS, CENTRAAL gelegen, bestaande uit 4 slaapkamers en 2 badkamers, met tuinappartement, tel.: 23417 na 14.00 uur.

ONGEMEUBILEERDE WONING, Mon Plaisir, ƒ.950,-, eventueel gemeubileerd ƒ.1.100,-, tel.: 27595.

I.V.M. GOEDE VRIJDAG (geen krant) verschijnen de eerstvolgende zoekertjes op dinsdag 24 april 1984.